

論

菩薩本生鬘論

卷一

右

C40
4514
166





經上城恒編

C40-4514

了翁上座請大藏及有
家書置於別業雲山
我微笑塔院庭府中永
為學者不敢許出院內
當山二世鐵牛換謹誌



B 64853



菩薩本生鬘論卷第一

聖 勇 菩 薩 等 造

宋朝散大夫試鴻臚少卿同議祭大師紹德慧詢等奉詔譯

稽首一切智 妙湛圓融德 聖支分相貌
無作同真際 我意靜無諍 忘稱讚布施
以四大爲本 白淨生無變 往昔於人中
常修寂靜行 以拘蘇摩華 合掌而奉散
遠離諸罪惡 解脫諸煩惱 爲人天愛敬
演說無上道 由意寂靜故 獲得清淨法
世間相常住 無盡無修作 彼世間衆生

聞相應功德 起決定信解 住如來密藏
息連動遷變 滅虛妄顛倒 彼勝智功能
燈常徧照 是諸有情類 自性本無垢
依止佛世尊 樂修真淨業 謂聞三寶名
及師長教誨 隨順善行學 蠲除我慢意
往昔調御師 勤修菩薩道 依布施愛語
及利行同事 攝取於勝慧 脫染汙繫縛
利樂於有情 增長諸白法 由施力圓滿
生梵天種族 唯增上淨業 而爲其根本
若起於我慢 及無勝慧力 於自種類中

而生多慢類 於百千萬種 離生之喜樂
由顛倒取故 彼則不能證 又彼寂靜處
福德最殊勝 具廣大色相 非小因所得
唯捨家出家 彼菩提薩埵 具足大智慧
能堪任荷負 彼於過去世 久修六度行
已斷除障染 爲出離後邊 具廣大慈心
憐愍衆生類 彼自性真實 無別染汙因
是時天帝釋 觀察於世間 來驗彼人行
其心無傾動 而作如是言 今此善男子
出現於世間 最爲殊勝者 於遷變無常

心安固若是 以淨妙飲食 伸供養恭敬
諸天及世人 咸皆獲善利 憶念修淨因
契無相真智 如是修行者 能治煩惱病
住清淨學處 質直而無偽 觀察勝義諦
離染無修作 啓方便慈門 施平等安樂
發生於勝解 無邪命希求 棄背諸有爲
直躋於實際 成就清淨道 相應諸功德
於雜染因緣 畢竟皆除斷 常崇奉恭信
如來祕密藏 離妄執分別 息除於恚惱
隨順勝種族 而生於染習 如影隨其形

如母生於子 菩薩悲願力 愍恤諸群生
勇猛捐自身 不生憂苦想 我今以微善
歸命伸稱讚 願衆聖冥加 祈悉地成就
投身飼虎緣起第一

爾時世尊將諸大衆詣般遮羅大聚落所至一林中
謂阿難曰汝於此間爲我敷座佛坐其上語諸比丘
汝等欲見我往昔時修行苦行舍利已不白言願見
于時世尊以手按地六種震動有七寶塔涌現其前
世尊卽起作禮右旋阿難汝可開此塔戶見七寶函
珍奇間飾阿難汝可復開此函見有舍利白如珂雪

汝可持此大士骨來世尊受已令衆諦觀而說頌曰
菩薩勝功德 勤修六度行 勇猛求菩提

大捨心無倦

汝等比丘咸伸禮敬此之舍利乃是無量戒定慧香
之所熏修時會作禮歎未曾有時阿難陀白言世尊
如來大師出過三界以何因緣禮此身骨佛言阿難
我因此故得至成佛爲報往恩故茲致禮今爲汝等
斷除疑惑說昔因緣志心諦聽阿難乃往過去無量
世時有一國王名曰大車王有三子摩訶波羅摩訶
提婆摩訶薩埵是時大王縱賞山谷三子皆從至大

竹林於中憩息次復前行見有一虎產生七子已經
七日第一王子作如是言七子圍繞無暇尋食飢渴
所逼必噉其子第二王子聞是說已哀哉此虎將死
不久我有何能而濟彼命第三王子作是思念我今
此身於百千生虛棄敗壞曾無少益云何今日而不
能捨時諸王子作是議已徘徊久之俱捨而去薩埵
王子便作是念當使我身成大善業於生死海作大
舟航若捨此者則棄無量難疽惡疾百千怖畏是身
唯有便利不淨筋骨連持甚可厭患是故我今應當
棄捨以求無上究竟涅槃永離憂悲無常苦惱百福

莊嚴成一切智施諸衆生無量法樂是時王子興大
勇猛以悲願力增益其心慮彼二兄共爲留難請先
還宮我當後至爾時王子摩訶薩埵遽入竹林至其
虎所脫去衣服置竹枝上於彼虎前委身而臥菩薩
慈忍虎無能爲卽上高山投身於地虎今羸弱不能
食我卽以乾竹刺頸出血于時大地六種震動如風
激水涌沒不安日無精明如羅睺障天雨衆華及妙
香末繽紛亂墜徧滿林中虛空諸天咸共稱讚是時
餓虎卽舐頸血噉肉皆盡唯留餘骨時二王子生大
愁苦共至虎所不能自持投身骨上久乃得穌悲泣

懊惱漸捨而去時王夫人寢高樓上忽於夢中見不
祥事兩乳被割牙齒墮落得三鴿鷂一爲鷹奪夫人
遂覺兩乳流出時有侍女聞外人言求覓王子今猶
未得卽入宮中白夫人知聞已憂惱悲淚盈目卽至
王所白言大王失我最小所愛之子王聞是已悲哽
而言苦哉今日失我愛子慰喻夫人汝勿憂感吾今
集諸大臣人民卽共出城分散尋覓未久之頃有一
大臣前白王言聞王子在其最小者今猶未見次第
二臣來至王所懊惱啼泣卽以王子捨身之事具白
王知王及夫人悲不自勝共至菩薩捨身之地見其

遺骨隨處交橫悶絕投地都無所知以水徧灑而得
惺悟是時夫人頭髮蓬亂宛轉于地如魚處陸若牛
失犢及王二子悲哀號哭共收菩薩遺身舍利爲作
供養置寶塔中阿難當知此卽是彼薩埵舍利我於
爾時雖具煩惱貪瞋癡等能於地獄餓鬼傍生惡趣
之中隨緣救濟令得出離何況今時煩惱都盡無復
餘習號天人師具一切智而不能爲一一衆生於險
難中代受衆苦佛告阿難往昔王子摩訶薩埵豈異
人乎今此會中我身是也昔國王者今淨飯父王是
也昔后妃者摩耶夫人是也昔長子者彌勒是也昔

次子者文殊是也昔彼虎者今姨母是也七虎子者
大目乾連舍利弗五比丘是也爾時世尊說是往昔
因緣之時無量阿僧祇人天大衆皆悉悲喜同發阿
耨多羅三藐三菩提心先所涌出七寶妙塔佛攝神
力忽然不現

尸毗王救鵲命緣起第二

佛告諸比丘我念往昔無量阿僧祇劫閻浮提中有
大國王名曰尸毗所都之城號提婆底地唯沃壤人
多豐樂統領八萬四千小國后妃采女其數二萬太
子五百臣佐一萬王蘊慈行仁恕和平愛念庶民猶

如赤子是時三十三天帝釋天主五衰相貌慮將退墮彼有近臣毗首天子見是事已白天主言何故尊儀忽有愁色帝釋謂言吾將逝矣思念世間佛法已滅諸大菩薩不復出現我心不知何所歸趣時毗首天復白天主今閻浮提有尸毗王志固精進樂求佛道當往歸投必脫是難天帝聞已審爲實不若是菩薩今當試之乃遣毗首變爲一鵠我化作鷹逐至王所求彼救護可驗其誠毗首白言今於菩薩正應供養不宜加苦無以難事而逼惱也時天帝釋而說偈曰

我本非惡意 如火試真金 以此驗菩薩
知爲真實不

說是偈已毗首天子化爲一鵠帝釋作鷹急逐於後將爲搏取鵠甚惶怖飛王腋下求藏避處鷹立王前乃作人語今此鵠者是我之食我甚饑急願王見還王曰吾本誓願當度一切鵠來依投終不與汝鷹言大王今者愛念一切若斷我食命亦不濟王曰若與餘肉汝能食不鷹言唯新血肉我乃食之王自念言害一救一於理不然唯以我身可能代彼其餘有命皆自保存卽取利刀自割股肉持肉與鷹實此鵠命

鷹言王爲施主今以身肉代於鵠者可稱令足王敕
取稱兩頭施盤挂鉤中央使其均等鵠之與肉各置
一處股肉割盡鵠身尚低以至臂脇身肉都無比其
鵠形輕猶未等王自舉身欲上稱繫力不相接失足
墮地悶絕無覺良久乃穌以勇猛力自責其心曠大
劫來我爲身累循環六趣備繁萬苦未嘗爲福利及
有情今正是時何懈怠耶爾時大王作是念已自強
起立置身盤上心生喜足得未曾有是時大地六種
震動諸天宮殿皆悉傾搖色界諸天住空稱讚見此
菩薩難行苦行各各悲感淚下如雨復雨天華而伸

供養時天帝等復還本形住立王前作如是說王修
苦行功德難量爲希輪王釋梵之位於三界中欲何
所作王卽答曰我所願者不須世間尊榮之報以此
善根誓求佛道天帝復言王今此身痛徹骨髓寧有
悔不王曰弗也我觀汝身甚大艱苦自云無悔以何
表明王乃誓曰我從舉心迄至于此無有少悔如毛
髮許若我所求決定成佛眞實不虛得如願者令吾
肢體卽當平復作此誓已頃得如故諸天世人讚言
希有歡喜踊躍不能自勝佛告大衆往昔之時尸毗
王者豈異人乎我身是也時彼衆會聞是語已異口

同音咸伸勸請昔者世尊救度衆生不惜軀命爲求
大法法海已滿法幢已建法鼓已擊法炬已燃機熟
緣和正得其所云何捨離一切衆生欲入涅槃而不
說法時梵天王稱讚如來爲求法故嘗捨千頭佛受
請已卽時往趣波羅奈國鹿野苑中三轉法輪同觀
四諦三寶於是出現世間

如來分衛緣起第三

爾時世尊在摩竭國竹林精舍重閣講堂與阿難陀
著衣持鉢入城乞食見有衰老夫婦二人兩目失明
如復貧悴唯有一子年始七歲常出乞丐以贍其親

或得新好果蔬飲食先奉父母有得硬澀殘觸之物
而自食之是時阿難念此小兒雖在幼年而行篤孝
勤意朝夕不失所須佛分衛訖還歸精舍食畢洗足
敷座而坐爲諸大衆將演經法阿難叉手前白佛言
適侍世尊入城分衛見一小兒將盲父母往來求乞
承順孝養日以爲常甚爲難得佛言阿難匪惟在家
及出家者皆以孝行而爲其先計其功德不可稱量
所以者何憶念過去無量劫時我爲童子亦年七歲
以孝順心曾割身肉以濟父母危急之命從是以來
承此功德常爲天帝及作人王直至成佛皆因此福

阿難白佛願聞往因活親之命其事云何佛言阿難
汝當諦聽吾今爲汝分別說之乃往古世此閻浮提
有一大國名得叉尸羅時彼國王名曰提婆有十太
子各領一國其最小者名曰善住國界康樂人民熾
盛時彼鄰境有一惡王名曰羅睺欲來侵掠搆其兇
黨舉師相攻時善住王兵力不如乃奔父國避其禍
難王有愛子其名善生方在髫鬣不忍棄遺將婦抱
兒忽遽出境一路七日得至家邦一路荒僻經十四
程勉力而負七日之儲登途惴惴惶惶涉迂道方行半
路已絕餽糧累日飢羸相顧殆盡王作是念事迫計

窮須棄一人可存二命乃諭夫人攜兒前進引刃於
後欲斫婦身用活幼兒兼以自濟善生迴顧見父舉
刀急白王言勿殺於母寧割我肉以充其糧未聞有
兒食於母肉勤誠泣諫母命獲全是時善生乃白王
言願將身肉以救二親若割肉時勿令頓盡漸可取
食得延數程若命絕者肉當臭爛必爲所棄於事無
成是時父母謂善生曰今爲罪行非予本心何忍舉
刀親割汝肉於是王子先持利刀自割身肉跪而奉
之王與夫人見是事已悲啼懊惱久乃能食經于數
朝身肉都盡未至他國饑急難堪於骨節間復得少

肉齋之前途用接餘命時善住王及彼夫人各以善
言慰喻其子聚首哀戀捨之遂行爾時王子而作是
念我以身肉濟活親命願達鄉國身安泰然以此善
根速獲菩提濟度十方一切群品使離衆苦證真常
樂發是願時三千世界六種震動欲色諸天悉皆驚
愕卽以天眼觀於世間乃見菩薩修是奉行是諸天
子於虛空中合掌稱讚淚墮如雨時天帝釋化作虎
狼試驗菩薩欲來吞噉王子自念此諸猛獸今來食
我唯有餘骨悉皆施之以歡喜心不生悔惱是時帝
釋還復本形讚王子言甚爲希有能以身肉濟活二

親如是孝心無能及也汝須何願今當說之我唯志
求無上佛道天帝復言我今視汝身肉都盡疲苦難
堪得無悔恨於父母耶王子答言若我誠實心無悔
恨決定當來得成佛者使 myself 肉條然如故作是誓
已卽得平復時天帝釋及諸天人同聲讚言善哉善
哉佛告阿難往昔之時善住王者豈異人乎今淨飯
父王是王夫人者今摩耶夫人是昔善生王子者則
我身是也

菩薩本生鬘論卷第一
音釋

飼

祥吏切餽也

癰疽

癰於客切疽七余切

舐

神斥切舌舐也

質

莫侯切交易也

迄

許訖切至也

疏

郎果切蔓實曰疏

驚遽

也

髮

髮徒切

齒

齒初覲切

毀

童子垂髮也

愕

也

驚

遽也

菩薩本生鬘論卷第二

聖 勇 菩 薩 等 造

宋朝散大夫試鴻臚少卿同譯經梵才大師紹德慈勸等奉詔譯

最勝神化緣起第四

爾時世尊遊化居止摩竭陀國王舍城中將諸弟子
大阿羅漢一千二百五十人俱時彼國王名泐沙王
稟性仁賢久植德本已證初果得不壞信奉佛之心
倍加隆厚常以上妙飲食衣服臥具醫藥供養如來
及比丘衆是時國中先有外道六師之徒富闌那等
久在王境宣布邪教誑惑民庶信服者衆王有一弟

崇尚其宗四事欽承謂其有道佛日初出法寶肇興
王意慇懃俾令歸向固執邪說不從勸諭乃白王言
我自有師不復致敬彼瞿曇也王復謂曰福田難遇
可營珍饌供養如來然王所教理不敢違當設大齋
不限來者若其自至我當延之備設飲食敷置牀座
乃令從者密召六師應命而來處尊而坐佛及衆僧
不自來赴王謂弟曰汝雖不能躬詣請佛特遣一人
白言時至佛受請已將諸大衆威儀詳肅來赴會所
見諸外道先踞高位乃以神足移彼六師及徒衆等
皆置下行彼咸相顧名起移坐坐定復見已在其下

如此至三僂仰而坐次行淨水佛語施主先與汝師
澡瓶口塞從佛爲首水乃注下次當施食佛語施主
當請汝師以施其食六師口噤不能出言但指於佛
佛咒願梵音清徹聽者樂聞次當行食佛語施主先
奉汝師食乃住空持至佛所食卽還下佛與衆僧飯
食已訖盥漱齒木敷座而坐次當說法佛語施主令
汝師說如前口噤但指佛說是時如來以梵音聲廣
爲衆會演微妙法大衆聞已咸悉了達泐沙王弟心
淨信解歸依三寶得證初果自餘衆會有得二果乃
至漏盡無生果者時外道輩所向失利甚懷恚惱心

無暫安各於靜處求學奇術天魔波旬慮其怯弱不能保護昔所授法乃下化作六師相狀於一人前現五人術飛行空中身出水火分形散體種種變現由是邪徒更相恃賴念前被辱衆心離散今察已能定可勝彼卽詣王前自誇神異請對試之見其優劣時并沙王乃哂之曰觀汝邪徒愚迷特甚佛德廣大言莫能宣欲以螢火與日爭明蹄岑之水比於巨海蟻垤之阜等於須彌野于卑軀方於師子小大相形昭然自顯六師自言大王未測我之殊變何因偏心見薄如此期後七日請置試場王詣佛所具陳上事唯

願世尊暫屈威神伏除邪黨悉歸正道佛言大王我自知時王聞是語謂佛許可卽敕臣吏擇寬廣處修治平正使令清淨建立幢旛施設牀座當其會日人民企望於是如來將諸大衆自王舍城往毗耶離國時彼大王名曰唼磋將諸臣庶奉迎於佛六師邪徒咸唱是言久知瞿曇智術微淺將迫較勝畏而避去時并沙王聞佛前進辦諸供具滿五百車王及臣民可十萬數備其所須悉隨佛往外道卽白唼磋王言請與沙門搗其神化王乃謂曰咄哉癡人自云有道但慮汝輩自貽毀辱王白佛言六師紛紜欲比奇術

唯願如來制其邪惡佛言大王我自知時聞說是已
謂佛許可嚴治備辦如泚沙王民庶佇觀期在明日
是時如來自毗耶離統領大衆詣拘睢彌國時彼大
王名曰優填集諸臣民悉來奉迎毗耶人民明晨問
佛云何已往拘睢彌國六師由是高心愈增語其徒
曰見必窮逼時噉嗟王聞佛前進亦備供具滿五百
車以俟供養王及臣民充七萬數備其所須悉隨佛
後自拘睢彌國往越祇國自越祇國往特叉尸羅國
以至波羅奈國迦毗羅衛國舍衛國等于時世尊所
歷之境王及臣民千萬億衆悉來奉迎供養恭敬每

至一國彼六師輩常逐於後求佛摘試廣衛已能皆
如前說時諸國王所將臣民無量百千萬億之衆充
塞川野集舍衛國時彼大王名曰勝軍有六名稱威
德特尊時六師輩前白王言請與沙門較其優劣潛
奔諸國意欲求避我與徒屬今逐至此時勝軍王謂
外道曰如來聖德難可思議汝輩凡愚輒論勝負王
詣佛所具陳上事唯願世尊略施神化普令諸國一
切群迷覩佛神通辨其邪正佛言大王此非小緣今
正是時如其所請王敕臣吏嚴治會所廣積香華敷
設牀座諸來大衆皆悉雲集當月一日於晨朝時佛

與大衆初至論場勝軍大王是日設食淨心親手以奉楊枝佛受嚼已擲殘置地忽然之間發生根莖以至青翠漸次高大三百由旬其條傍布二百由旬枝葉華果七寶所成有多種色隨色發光食其果者味如甘露一切人民覩是神變咸生信重讚言希有佛隨機宜爲說妙法聞法解悟得不退轉次第二日拘睺彌國優填大王請佛供養佛於兩邊化二大山高廣嚴好七寶合成衆色晃曜一山之上出粳稻飯香滑甘美如蘇陀味諸國土中無量有情共來食之皆得豐足一山上出細嫩香艸食無苦澀而能充足象

馬牛羊諸傍生類皆得飽滿諸國人民覩是神變咸生信重讚言希有佛爲說法皆悉悟解得須陀洹果次第三日大越支國純真陀王請佛供養奉佛淨水盥漱棄地成七寶池一方面每二百里八功德水充滿其中四色蓮華清香遠布時諸衆會覩是神變咸生信重佛爲說法心開意解遠塵離垢皆得初果次第四日特叉尸羅國陀婆彌王請佛供養是時如來於池四面化八湍流激揚清波相連灌注水聲流演八解脫法諸波羅密聞者皆發大菩提心次第五日波羅奈國梵摩達王請佛供養如來口中放金色

光徧照三千大千世界蒙光照者身心泰然猶如獲得第三禪樂佛爲說法得法眼淨次第六日毗耶離國噪磔大王請佛供養如來慈力平等加持普令衆會一切衆生各互了知心行差別心所動作善惡業報咸生驚喜歎佛功德佛爲說法各得了解發清淨心住無生忍次第七日迦毗羅衛國諸釋種族請佛供養佛以神力令在會者各見自身爲轉輪王七寶具足千子圍繞小王臣民恭肅承事各各忻慶讚佛功德佛爲說法皆悉樂求無上佛道次第八日帝釋天主知佛世尊攝化邪黨下降人間請佛供養爲佛

造作七寶嚴飾師子之座佛坐其上光明煥赫釋梵諸天侍立左右一切衆會寂然安坐是時如來舒金色臂以手按座欻然有聲如象王吼應時卽有五大藥叉摧壞挽拽六師之座密迹金剛杵頭出火舉擬六師驚怖奔走慚此重辱溺水而死六師徒屬九萬人衆皆歸依佛願爲弟子佛言善來鬚髮自落成沙門相證羅漢果爾時洧沙大王復白佛言世尊今者六師生雖遇佛不蒙濟度願聞往因佛言大王善思諦聽乃往過去無量世時此閻浮提有一國王名賒拘利久居寶位未有聖嗣念是事已心沒憂海廣興

福業祈滿此願時天帝釋化一醫師來詣王前問其
憂意王以上事乃具答之醫曰爲王入雪山中採取
靈藥與后妃服後當有子王曰甚善於後醫師採藥
還宮用乳煎藥進上使服王后見已避臭不服兼亦
不信化醫遂去餘諸宮嬪競分藥飲服之未久咸覺
有娠是時王后悔惱愁歎徧求前藥唯得少滓以乳
煎服後亦有子餘諸夫人月滿生子各各端嚴王大
歡悅最後王后乃生一子面貌極醜形如株杙王與
其后見之不喜因是立名株杙太子年漸長大武勇
冠世時彼鄰國群寇犯境乃遣太子擊之退散王加

愛念訪其良匹遠國有王名黎瑟跋蹉王有一女容
止端正遣使求親乃蒙相許六國聞之各懷慕樂競
來求聘舉兵相攻其王乃曰若許其一餘則生恨能
却他兵當與女適是時株杙聞是說已審爲實爾乃
利其器方在壯年戰而得勝乃取六首獻跋蹉王生
大歡喜納以爲壻奪諸士卒與妻還國婦觀醜狀常
有怖色王子愧恥心不自寧便至林中乃欲自盡帝
釋遙知下至其所善言慰喻賜一寶珠密令置此於
汝頂上可得容儀如我無異跪而受已喜而還家婦
見不識乃語之曰卿是何人夫卽具說得珠之由株

杌之名自茲而息乃更其號須陀羅舍佛言大王當爾之時賒拘利王者今淨飯父王是王夫人者今摩耶是醜王子者今我身是昔美婦者今耶輸夫人是昔六王者今富闍那等六師是如來不爲毒所害緣起第五

爾時世尊遊化依止王舍城中時彼國王阿闍世王創發淨信歸依於佛四事供養曾無所乏大臣人民四部之衆咸於如來親近恭敬以梵音聲說微妙法教諸弟子斷十惡業勿殺生命竊盜他財作非梵行妄言綺語兩舌惡口貪瞋邪見是諸衆生蒙佛教誨

修行十善於佛法中清淨而住時有長者名曰申日財富無量有大威勢從昔已來承事外道深著邪見婆羅門法時外道輩見阿闍世王大臣人民於如來所歸奉者衆而我徒屬不霑惠施心懷憎嫉欲作損害諸長者所共相議曰沙門常說了三世事預知他人之心之所念今可驗彼爲實爾不長者曰然以何試之外道告言當須長者詐作歸依請佛就舍略陳微供彼若遙知應不見許若受請者必遭所困乃令長者先於門內鑿大深坑多積熾火危布鐵椽薄土覆上伺其沙門領徒至此曲躬傍引揖之上行若其安

然無所損者可命沙門次當就食卽以毒藥和飯授之申日云善一如所教便令掘地速辦斯事卽詣請佛具伸虔意知其根熟默然許之時諸外道皆大歡喜長者有子其名月光年十六歲具相聰利久植善本得宿命智乃白父言如來神鑒舉念卽知外道愚人慎不可信時彼申日不從子言穿坑置火以毒和飯遲明遣使請佛臨訪如來知已敕諸比丘執持應器從吾之後四大天王釋梵王等天龍鬼神皆悉隨侍是時如來現諸神變放金色光照申日舍與諸大眾安詳而來身相巍巍如星中月將至其門地六震

動病苦有情皆得痊愈盲者得視聾者能聽毒者得消狂者得正一切音樂自然發響珍禽瑞獸率舞和鳴所覆火坑佛神力故化成清淨廣大池沼於中復現千葉蓮華如來徐步履上前入諸大弟子各各皆蹈千葉蓮華行列而進於是申日覩佛神變省已無知生大憂怖頭面著地悔過自責食時將至忽遽欲炊上妙香飯以奉如來佛卽止之但持毒藥所和飯來不須復造佛語大眾受是飯已且置鉢中未可食也世間凡夫有其三毒一者貪欲二者瞋恚三者愚癡我今已於曠大劫來滅煩惱火心得清涼於此三

毒永盡無餘假使毒藥大如須彌所穿火坑廣於大海則於吾身不能爲害以佛法僧實行力故一切惡毒自然消散作是說已令食鉢飯佛及大眾一無所損彼外道輩潛竄泯跡申日長跪頂禮佛足白言世尊我大愚癡信彼邪師造此惡行唯願大慈哀愍攝受授我懺悔令離憂怖如來爲說苦集滅道四聖諦法長者聞已心淨信解得證初果作禮而退

兔王捨身供養梵志緣起第六

菩薩往昔曾作兔王以其宿世餘業因緣雖受斯報而能人語純誠質直未嘗虛謬積集智慧熏修慈悲

不生一念殺害之心於彼無量百千兔中稟性調柔居其上首爲彼徒屬講宣經法勸令諦聽善思念之我及汝等無始劫來不修正行隨惡流轉由四種因墮三惡道所謂四者貪瞋癡慢或由慳貪造十惡業以是因緣墮餓鬼中慳增上故其咽如針長劫不聞漿水之名設得少食變成火聚皮骨連立受饑渴苦或由瞋恚造十惡業以是因緣墮傍生中或爲鷲獸虎兕毒蛇無足多足更相食噉受駝牛報負重致遠項領穿破償往宿債或由愚癡造十惡業以是因緣墮於地獄無淨慧故撥無因果毀佛法僧斷學般若

入於苦處八寒八熱刀山劔林種種治罰或由我慢
造十惡業以是因緣墮修羅中心常諂曲貢高自大
離善知識不信三寶雖受福報如彼天中常苦鬪戰
殘害支節我今略陳如是諸趣所受衆苦若具說者
窮劫不盡又我與汝盲無慧眼癡增上故受此兔身
常受饑渴乏於水草處於林野周樟驚怖或爲罝網
機陷所困爲彼獵者之所傷害現受此苦深可厭患
汝等各各發勤勇心修十善行趣出離道求生勝處
是時兔王常爲同類宣說如上相應法要有一外道
婆羅門姓厭世出家修習仙道遠離愛欲不起瞋恚

北右

飲水食果樂居閑寂長護爪髮爲梵志相忽於一時
遙聞兔王爲彼群兔宣說經法而自咨嗟乃作是言
我今雖得生於人中愚癡無智不及彼兔了達善法
開悟於他此必大權聖賢所化或是梵王大自在等
我因得聞彼所說法身心泰然離諸熱惱今此兔王
自性仁賢善能發明先聖之道分別善惡報應之理
我從昔來棲止山谷艸衣木食求出離道未逢師友
如是教誨今始遇之喜躍無量是時仙人卽起合掌
詣兔王所安徐而言奇哉大士現此權身能爲有情
廣宣法要汝今真是持大法者必當所蘊正法之藏

願今爲我開示演說最上究竟出離之道我先修習
婆羅門法久受勤苦殊無所益譬如有人信順愚夫
鑽冰求火不可得也願投仁者作歸依處時免答言
大婆羅門我今所說解脫之法能盡苦際釋汝機者
但當發問無所吝惜我已久除慳貪之垢爲利有情
樂住生死化彼同類受是免身是時仙人聞是說已
心大歡喜得未曾有我今幸得親附慈化願垂教誨
勿辭勞倦凡歷多年義深親友食草飲泉與兔無異
時世人民枉行非法慣習罪惡福力衰微善神捨離
災難競起共業所招令天亢旱經于數載不降甘雨

艸木焦枯泉源乾涸時婆羅門卽作是念我今年遭
復闕所食若唯止此轉增饑羸乃白兔言今且暫離
往至餘處幸勿見訝免卽告曰大仙今者不樂其所
誠恐誤犯翼乞容恕久要之言俄成輕別婆羅門曰
此處幽寂絕其過患諸免調順各不侵撓但我薄祐
乏其所食久依大士獲聞法味要當終身藏之心腑
願廣其傳以濟群有絕樂亡食已經旬日恐命不保
虛捐前功免聞是已悲哽而言今此睽違何時再遇
願留一宿虔伸薄供是時兔王語群免曰今此大仙
道力堅固是善知識最上福田汝等戮力多積乾薪

共助晨食供爨之用乃詣仙所復作是言唯願明旦
必受我請仙卽許之彼婆羅門忖思詳審今此兔者
爲何所有或得斃鹿或遇殘獸心生歡悅勤請如是
是時兔王謂群屬曰今此大仙欲捨我去無常別離
世態若此衆生壽命猶如幻化果報一來無能脫者
是故汝等當勤精進求出離道得盡苦際爾時兔王
終夜不寐爲彼同類說如是法當其清旦詣積薪所
以火爇之其燄漸熾白言大仙我先所請欲陳微供
今已具辦願強食之所以者何智者集財積而能施
受者憐愍要必受用我今貧乏施力爲難唯願仁者

決定納受我欲令他獲安隱樂自捨已身無所貪惜
共諸衆生證無上覺說是語已投身火中時彼仙人
覩是事已急于火聚匍匐救之不堅之身倏焉而殞
抱之于膝悲不自勝苦哉大士奄忽若此爲濟他身
而殞已命我今敬禮爲歸依主願我來世常爲弟子
發此誓已置兔於地頭面作禮而復抱持卽與兔王
俱投熾燄是時帝釋天眼遙觀卽至其所興大供養
以衆寶建宰覩波佛語諸比丘昔仙人者彌勒是也
彼兔王者卽我身也

菩薩本生鬘論卷第二

音釋

噤

巨禁切口閉也

鹽漱

古玩切蘇秦切

蹄涔

蹄杜奚切涔鈕針切蹄涔牛馬跡中

水

噤

噤力質切

睽

以冉切

欸

忽勿切

驚

支義切驚勇猛也

違

睽苦圭切乖也

變

七亂切

驚

毗祭切

也

睽

睽苦圭切乖也

菩薩本生鬘論卷第三

聖 勇 善 薩 等 造

宋朝樊夫試鴻臚卿同謹梵大師紹慧等奉詔譯

慈心龍王消伏怨害緣起第七

菩薩往昔以瞋因緣墮於龍中有三種毒所謂氣毒
眼毒觸毒又由別報福業力故身具衆色如七寶聚
不假日月光明所照常與無量百千諸龍周匝圍繞
以爲眷屬變現人身容色端正住毗陀山幽邃之處
多諸林木華果茂盛清淨池沼甚可愛樂與諸龍女
作衆歌舞共相娛樂止住其中經于無量百千萬歲

是時有一金翅鳥王飛騰翔集從空而下欲取諸龍以爲所食當其來時搏風鼓翼摧山碎石江河川源悉皆乾竭時彼諸龍及龍女等見是事已心大驚怖所著瓔珞嚴身之具顛掉不安悉墜于地咸作是言今此大怨喙如金剛所觸皆碎將來噉我其當奈何是時龍王初聞此說極生憂惱由宿善力復更思惟心乃無畏然此金翅具大威力唯我一身可能禦彼謂諸龍曰汝等但當從吾之後必無所害若我不能與其朋屬作守護者何用如是大身之爲爾時龍王詣金翅所心無怯弱而白彼言幸少留神共議此事

汝於我身常生怨害我於仁者都無此念以宿惡業招此大身雖具三種氣眼觸毒未嘗於他暫興損害度已之能可相抗敵亦能遠去令汝不見我今所以不委去者多有諸龍依附於我由此不欲兩相交戰是故於汝不起怨心金翅復言汝誠於我無怨心耶龍曰我雖獸身善達業報審知小惡感果尤重如影隨形不相離也我及汝身今墮惡道皆由先世造作罪因汝當憶念如來所說非以怨心能解怨結唯起慈忍可使銷除譬如火聚投之乾薪轉增熾然無有窮已以瞋報瞋理亦如此是時金翅聞是說已怨心

卽息善心生焉復向龍王作如是說汝今能以慈忍之力息我瞋恚如汲流泉滅其炎火使我心地頓得清涼龍王復言我昔與汝無量世時先於佛所曾受戒法心非清淨復不堅持爲求名聞而相憎嫉以是因緣墮於惡道我曾發露故能憶持汝由覆藏今皆忘失汝今應當憶本正念發慈忍心淨修梵行金翅復言我從今日普施諸龍安隱無畏卽離龍宮還歸本處龍王乃慰諸龍眷屬復問之曰汝見金翅生恐怖不各作是言極大怖懼龍曰世間衆生若見汝者恐大恐怖亦如此也爾等諸龍愛惜身命與諸衆生

等無有異當觀自身以況他身是故應起大慈之心由我修習慈心因緣使其怨對還歸本處一切有情流轉生死所可依怙無越慈心大慈心者猶如良藥能愈衆生煩惱重病大慈心者猶如明燈能破衆生三毒黑暗大慈心者猶如船筏能渡衆生三有苦海大慈心者猶如伴侶能越生死險難惡道大慈心者如摩尼珠能滿衆生所求善願我由往昔失慈心故墮此龍中不得解脫若諸衆生建立慈門則能出生無量善法閉塞一切愚癡昏暗諸煩惱緣而不能入常生人天解脫安樂諸龍眷屬聞是說已悉除瞋恚

皆起慈心是時龍王見諸同類從已所化而自慶言
善哉我今所作已辦令汝已除無量惡毒以善淨法
補置其處復爲汝等建立清淨八戒齋法當奉持之
閻浮衆生以八戒水洗浣身心令得清淨斷除無量
貪瞋癡垢於人天路而作資糧若能持是八戒齋法
當知是人雖無妙服則爲已具慚愧之衣當知是人
雖無垣牆則能禦捍六根怨賊當知是人雖非上族
則爲已住聖種姓中當知是人雖無瓔珞則具衆善
莊嚴其身當知是人雖無珍寶則集人天七種法財
不依橋梁超越險道受八戒者功德如此時彼諸龍

各作是言我今願聞八戒名字我當頂受勤而行之
龍王告曰其八戒者一不殺生二不偷盜三不邪淫
四不妄語五不飲酒六者不得過日中食七者不坐
高廣大牀八者不得歌舞作樂香油塗身是名八戒
清淨齋法要離慣鬧寂靜之處如理作意專注奉持
諸龍白言如我之徒離王少時心不寧處依王威神
得免衰惱一切時中安隱而住佛法功力無處不可
何必須求寂靜之所時彼龍王答諸龍曰不觀所欲
則念不起慣習攀緣對境復發譬如溼地而易成泥
若在空中閑深心無動爾時龍王將諸朋屬至於山林

幽曠之處遠離貪欲瞋恚之心常起慈忍以修其身
受持齋法經于多日節食身羸加復疲困有諸惡人
至彼住處龍聞人聲尋卽惺悟此惡人輩見是事已
咸生驚駭而作是言此何寶聚從地涌出龍自思念
若令彼人見我本狀卽時怖死則壞我今修持戒法
是諸人等今來至此必貪我身及斷我命時諸惡人
復相謂曰我等入山經歷多載未曾見此如是形相
衆彩交燦光耀人目若得此皮當貢王者必獲重賞
不亦快乎卽持利刀剝裂欲取爾時龍王以慈忍力
不生怨恨亦亡痛惱卽于是人生攝受想三毒卽滅

自慰其心不應悵惜怨對卒至不可得脫此諸人等
今於我身貪其賞貨而行殺戮我寧自死無返害彼
不令是人現身受苦時諸惡人奮力勇銳執持利刀
剝剖而去是時龍王復自思惟若人無罪爲他支解
忍受不報不生怨恨當知此人是爲正士若於父母
兄弟妻子能默忍者此不足貴若於怨害心不加報
默忍受者此乃爲難然我今者爲利他故應當默然
而忍受之我從無始生死已來枉棄身命不知其幾
未嘗特然施於一人願未來世當與是人無量法財
令滿所願是時龍王旣被剝已徧體出血痛苦難堪

舉身顫動不能自持復有無量百千小蟲聞其身血
悉來啖食龍王乃曰此小蟲等食我食者願當來世
施汝法食爾時龍王身受楚痛諸龍覩已皆生悲惱
王卽誓言若我當來得成佛者令我身皮頃得如故
作是願已自然平復彼諸龍屬生大歡喜是爲菩薩
於惡道中住慈忍力堅持淨戒爲若此也

慈力王刺身血施五夜又緣起第八

爾時世尊在舍衛國祇洹精舍坐夏安居時阿難陀
於日中分食畢收鉢與諸比丘共詣林間經行往來
宴坐消息乃相議曰今佛世尊出興于世甚爲奇特

第一希有於諸衆生多所饒益今此上首憍陳如等
五大比丘最初遇佛成等正覺趣鹿野苑說四諦法
先得悟解種何善本有何因緣初轉法輪便能悟入
始擊法鼓而先得聞地神涌出報虛空神已至諸天
皆爲作證謂憍陳如已得了解作是念已卽從座起
具以上事而白世尊是時如來語阿難曰汝所問者
非無因緣我於往昔憐愍彼故曾刺身血濟活其命
便除飢渴令得安樂以是因緣於此生中從我聞法
先得悟解尊者阿難復白佛言願以其事開示未聞
令彼衆會心得泰然佛告阿難乃往古世經于無量

阿僧祇劫此閻浮提有一國王其名慈力有大名稱
福智深廣相貌端嚴威神罕匹統領八萬四千小國
后妃眷屬其數十千二萬臣佐共治政事彼慈力王
久遇先佛植衆善本樂修慈行仁恕和平於諸衆生
施之快樂復起悲心矜恤貧窶有苦衆生皆蒙拯拔
復生喜心崇重賢者常以愛語普令忻悅復起捨心
不生喜慍於內外財而無慳吝等視衆生如一子想
如是修作四平等行於多劫中未嘗懈怠復以十善
誘掖臣庶各各遵承嚴持清潔國土安泰靡不相慶
有諸疫鬼及五夜又常噉血氣觸惱於人由彼皆修

十善之行淨身語意衆殃消殄諸天善神常爲守護
設有邪魅諸惡鬼神雖懷損害而不得便時五夜又
來詣王所咸作是言我等徒屬仰人血氣得全軀命
由王教導一切人民皆修十善我輩從此不得所食
飢渴頓乏求活無路大王慈悲救諸苦惱獨於我曹
不施恩惠王聞是說極傷憫之卽自思惟夜叉之徒
唯飲人血作何方計滿其所求當破我身可能濟彼
乃刺五處血卽迸流時五夜叉各持器至取之而飲
旣飽且喜王乃語曰我以身血救汝之命若充足者
吾無所希唯修十善則爲報恩願未來世我成佛時

最初說法先度汝等以甘露味除汝三毒諸欲飢渴
令得清淨佛告阿難欲知往昔慈力王者豈異人乎
我身是也五夜叉者今此會中憍陳如等五比丘是
由我宿昔本願力故今得成佛於鹿野苑初轉法輪
最先悟解得盡苦際成阿羅漢是時始有佛法僧寶
差別名字出現世間時諸大衆聞佛所說皆大歡喜
作禮而退

開示少施正因功能緣起第九

佛在舍衛國祇陀林給孤獨精舍與大比丘衆一千
二百五十人俱是時國中有一商主與五百人欲汎

巨舶入於大海採諸珍寶時彼商主發淨信心欲飯
佛僧祈福保祐前諸佛所致誠勤請如來知已默然
許之於其住處明旦設食盡其甘美虔伸供養食畢
數座佛爲說法讚布施行所感如意心田俱勝因少
果多商主聞法心開悟解作禮右旋住立一面爾時
世尊謂商主曰欲入大海彼多險難必須歸依緣念
三寶受持五戒作優婆塞可遂所願安隱而還時彼
商主聞佛說法勤懇頂奉求受五戒佛令諦聽善思
念之其五者何一不殺生二不偷盜三不邪欲四不
妄語五不飲酒是名五戒汝當奉持盡其形壽不得

毀犯名優婆塞由彼商主宿植德本聰慧明達能察風波善惡之候衆商勸請以作導師尊尚其人稱爲賢者乃擇吉日聚糧積薪集諸商人共入大海行將數日風濤亘起海神變身爲一夜叉其狀醜惡形色青黑口出利牙牙端火現從波涌出挽船不行問賈客曰汝叵曾見世間可畏有過於我是時賢者覩其怪狀但唯一心緣念三寶由佛加持卽除恐怖厲聲對曰我亦曾見更有極惡過汝數倍神問誰耶賢者對曰世有愚人常行不善造作十惡沒在邪見後墮地獄受苦萬端獄卒羅刹取諸罪人種種治罰或斷

或斫或擣或磨分析其身作百千分刀山劒林火車燒煨寒冰沸屎一切備受如此苦楚經千萬劫此之可畏劇甚於汝神乃默然隱身而去漸次前進復經數日海神復變作一人身極甚羸瘦皮骨相連氣息喘迫俯近於船問商人曰汝叵曾見世間有人瘦類於我賢者對曰更有枯瘁復過於汝神曰誰耶賢者對曰有愚癡人心性弊惡慳貪嫉妬不知布施後墮餓鬼頭如太山其咽如針頭髮鬚亂形容焦黑長劫不聞飲食之名如是癯瘦極更過汝海神放船隱身而去漸次前進復經數日海神復變作一丈夫形容

年少極甚端正涌出挽船問商人曰汝曾見有年少色力類我已不賢者對曰如汝形質乃有勝過百千萬倍神問誰耶賢者對曰世有智人奉行十善身口意業常令清淨篤信三寶隨時供養其人命終得生天上顏貌端正世無倫匹以汝形儀方於彼者若瞠彌猴比其仙女時彼海神聞是說已默爾自愧而作是念今此商主識智博達善談報應其辯若斯以一起近事試驗問彼卽以右手取水一掬乃問之曰掬中水多海水多耶賢者對曰掬中水多海水爲少神復詰曰目擊可見汝今所說誠難爲信賢者對曰斯言

真實決定不謬此非世智之所了知何以明之海水雖多必有枯涸劫欲盡時大千俱壞須彌巨海磨滅無餘以此證知海水必竭若復有人以淨信心持一掬水供養於佛或施衆生或奉父母或乞丐者乃至禽畜之類此之少善正因功能經於塵劫不能窮盡是故當知海水爲少掬水爲多時彼海神心大歡喜卽以種種奇異珍寶以贈賢者寄諸珍玩施佛及僧時諸賈客各得還國咸詣佛所稽首作禮持彼海神所寄之物及已所施長跪合掌白言世尊幸蒙如來遙垂慈護入海免難獲寶還家咸荷佛恩願爲弟子

佛言善來具苾芻相盡諸有結成阿羅漢

菩薩本生鬘論卷第三

音釋

遂

雖遂切
深幽也

顛

顛之

掉

掉徒

啜

許穢切

喙

口也

剝

剝呂

剖

切剖也

剖普后切

破也

窶

貧也

切

其矩切

糖

糖徒郎切

煨

煨烏恢切

切

菩薩本生鬘論卷第四

聖

勇

菩

薩

等

造

宋朝纂次試臘少卿同譯經梵才大師紹德慧詢等奉詔

如來具智不嫉他善緣起第十

爾時世尊與諸弟子大比丘衆遊化依止王舍大城
是時如來從座而起步躡虛空現希有事足下顯出
千輻輪相一一輻間復出八萬四千衆寶蓮華一一
華出八萬四千微妙鬚葉次第莊嚴徧覆十方無量
世界是諸華上各有無量微妙數佛足下皆現千輻
輪文是時會中淨飯父王見是事已心大歡喜五體

投地向佛作禮卽時證得阿那含果時諸大衆觀佛
神變咸共合掌白言世尊我等今者所見十方無數
諸佛諦觀察已不能了知何者真佛何者化佛時彼
如來以大悲心愍念衆會卽語之曰諸佛如來入空
寂處解脫三昧隨意自在真化之相召自汝心所以
者何佛心本來湛然空寂復依解脫光明王定由此
定力化無邊身無邊身者是薩婆若薩婆若者名無
著定無著定者如來所行或現乞食或復經行以是
二法饒益衆生又佛在世有善男子及善女人得見
佛步千輻輪相深心作禮供養稱讚能滅千劫極重

惡業若佛滅後四部弟子住於正受想佛行步恭敬
供養亦能銷滅千劫之罪設不想念或覩佛跡及行
像者隨分供養生隨喜心所獲福報不可窮盡佛告
阿難我自往昔曠大劫來以淨信心恭敬一切見彼
所修殊勝妙行常生稱讚使令增益乃至微細一毫
之福未嘗起心而嫉他善是故我今獲斯勝報復次
阿難我滅度後若諸弟子欲造佛像當令身相具足
圓滿現攝身光化佛圍繞及繪足下千輻輪文使未
來世一切衆生覩是相已獲得廣大吉祥如意積集
重障消滅無餘汝等比丘當勤思惟如理而作佛說

是已還復本座時淨飯王卽從座起白言世尊今佛出世有何利事能令衆生得安隱樂是時如來卽語父王舍衛城中須達長者有一老母名毗低羅勤謹家業常所信用出納取與一切委之忽於一日長者請佛及諸比丘就舍供養有病比丘多所求索老母慳惜而生瞋恚意不欲與而作是言我大長者受沙門術彼諸乞士多求無厭何道之有復發惡言何時當得不聞佛名不聞法名不見剃髮染衣之人如是惡聲一人聞已展轉傳之徧舍衛城是時王后末利夫人聞是毀訾深生歎訝云何須達仁惠周普如好

蓮華人所樂見返爲毒蛇之所守護作是說已乃敕長者遣汝婦來吾欲與語婦到命坐卽謂之曰汝家老婢常以惡言毀謗三寶乃至名字願不欲聞何不擯斥不亦快哉時長者婦白夫人言佛日出世破除癡暗多所潤益一切衆生央掘摩羅大惡之人殺害千人取指爲鬘佛能調伏今發道心此一老婢何足勞慮夫人聞說心大歡喜我當請佛及比丘衆嚴飾宮中明日供養汝遣婢來斯可驗矣是時長者卽以寶餅盛滿諸珍摩尼珠等使婢齎獻助興供養末利夫人遙見婢來此邪見人當蒙佛化若見此人從佛

化者我必獲得廣大法利爾時如來從正門入難陀在左阿難居右羅睺羅等從佛之後老母見佛心驚毛聳卽時欲退從狗竇出老母以扇而自掩面佛在其前令扇如鏡迴顧東視東方有佛乃至徧觀南北方四維上下皆悉有佛以手覆面於十指間皆有化佛老母合目開眼還見滿十方界皆是化佛現此相時舍衛城中有二十五旃陀羅女五十異見婆羅門女并餘種類五百女人先著邪宗不信佛法見於如來爲彼老母足步虚空現無數身心大歡喜裂邪見網頭面頂禮佛世尊足爾時世尊以梵音聲謂諸

女言汝今可稱我之名字南無釋迦牟尼佛南無釋迦牟尼佛由稱我名觀我身相卽得解脫八十億劫生死之罪令發阿耨多羅三藐三菩提心時彼老母暫得見佛疾走還舍白大家言我於今日遇斯惡對沙門瞿曇在王宮門多衆之前現諸妖術身如金山目踰青蓮有百億光不可具狀沙門善幻世間無比大家少年不可喜見作是說已入木籠中多以牛皮而覆其上於黑暗處潛避而臥時佛世尊欲旋精舍末利夫人前白佛言暫屈慈光攝化老母佛言彼人罪根深重於我無緣與羅睺羅曩爲善友今日如來

乘空而行爲其滅除多劫重障乃還祇園召羅睺羅
汝詣須達優婆塞舍度彼老母諸大弟子千二百人
咸生隨喜願同往詣爾時尊者羅睺羅承佛威神入
如意定禮佛畢已右遶七匝卽自變身作轉輪王一
千比丘化爲千子七寶四兵皆悉具足時金輪寶乘
蓮華臺詣須達家空中而住時彼守宅夜叉靈祇高
聲唱言聖王出世殯諸惡人宣揚善法老母聞已心
大歡喜聖王出現餘無所求有如意珠願今獲得是
時聖王乘大寶輦椎鐘擊鼓至長者家老母聞已從
木籠出頭面作禮讚其功德今遇聖王善法攝化必

當不爲沙門所惑王卽乃遣王寶藏臣往彼女所語
言姊妹汝有宿福應王者瑞今欲尊奉爲玉女寶老
母答言我身卑賤猶如糞穢蒙王暫問喜慶無限何
當堪任爲玉女寶爾時聖王告須達言卿家老女衆
相具足吾今欲以充玉女寶長者對曰唯命是從老
婢聞之喜不自已王以珠寶令其照面端正如願唯
增愧幸卽作是念諸沙門輩自云有道矜馳言論一
無効驗聖王出世利物宏廣令我衰容爲玉女寶五
體投地虔伸禮謝時王藏臣宣王敕令修十善法調
伏其心是時尊者乃復本身老女開悟見諸大衆悲

泣而言佛法清淨不捨衆生如我獎惡猶尚見度悔
過自責懺滌前咎求受五戒時彼尊者爲說三歸及
五戒法老女領解心安泰然未舉頭頃證須陀洹果
地神涌出告須達言善哉長者裂邪見網如來出世
正爲此耳時羅睺羅將此老母詣祇陀林到已見佛
歡喜作禮懺悔發露願依佛教而得出家佛敕往詣
憍曇彌所精進修習未嘗懈怠如好白氎易爲染色
應時證得阿羅漢道

佛爲病比丘灌頂獲安緣起第十一

爾時世尊住王舍城竹林精舍有一比丘身患惡瘡

形體周徧膿血交流衆所惡見人不親近移置疎獎
低小房下世尊知已卽以神力蔽諸大衆令無知者
如來獨往病比丘所善言慰喻須水洗之時帝釋天
主與諸天子在善法堂評議政事佛以威神加被令
知卽以無量百千眷屬作天妓樂前後圍繞從空而
下來詣佛所問訊慰勞頭面禮足手持衆寶所成濕
餅貯滿香水奉迎世尊佇立一面爾時如來卽舒百
福相莊嚴臂於五指端放大光明遠召諸天皆悉雲
集及於頂門復放淨光照病比丘蒙光觸身所苦卽
愈瘡潰膿血悉得清淨合掌歸命求哀發露願佛慈

愍滅我重罪時天帝釋以前寶餅長跪奉獻世尊受
已右手注水灌比丘頂復以左手按摩其身時病比
丘所染沉瘵隨如來手卽得平復得平復已歡喜無
量志心稱念南無釋迦牟尼南無大慈悲父南無最
勝醫王令我今日身病得瘥唯願如來以本願力哀
憐攝受施與法藥祛我心病所有重障消滅無餘爾
時佛告彼比丘曰我今爲報汝昔深恩復爲開演苦
集滅道四聖諦法示相勸修作證圓滿卽時獲得阿
羅漢道三明六通具八解脫時天帝釋及諸大衆聞
是說已皆墮疑網今者如來枉勞神德洗病比丘瘡

潰膿血復言我今爲報汝昔深恩願爲時會分別解
說佛言天主乃往古昔無量世時有一聚落名曰增
廣地唯沃壤民多富樂其中所止皆上種姓尊一耆
年爲斷事者未久有一老優婆塞忽爲惡人橫相謀
害將付囚執衆念無辜詣斷事前明察釋放當其危
難卽得免脫是故我今作如是說天帝當知昔斷事
者豈異人乎病比丘也彼優婆塞臨難獲免今此會
中我身是也是故菩薩經無量世而於小恩常思大
報乃至成佛未曾廢忘時天帝釋聞佛說已心大歡
喜諸來大衆作天妓樂各還所止禮佛而退

稱念三寶功德緣起第十二

昔者如來出現於世乃爲父王及諸大衆演說觀佛三昧法門如來具足三十二相八十種好作黃金色無量光明是時會中五百釋種觀佛身相猶若灰人羸婆羅門見已號哭自拔頭髮舉身投地口鼻吐血如來見之乃安慰曰汝勿號哭吾爲汝說過去有佛名毗婆尸入涅槃後於像法中有一長者名曰月德有五百子聰明多智世間經籍無不該練其父長者信奉三寶常與諸子說佛法義諸子邪見都無信心後時諸子同遇重病父到子前泣淚合掌語諸子言

汝等邪見不信佛法今爲無常利刀割切汝命須臾憑河依怙今有如來名毗婆尸汝可志心稱念名號諸子聞已卽依所教稱南無佛稱法及僧稱已命終由念佛故卽得生於四天王天中壽盡由彼邪見昔因緣故還墮地獄獄卒羅刹以熱鐵叉刺其眼目受是苦惱憶父所教稱南無佛以是得免從地獄出得生人中貧窮下賤後有式棄如來出世亦得值遇但得聞名不覩佛形以至毗舍浮佛拘留孫佛拘那含牟尼佛迦攝波佛如是六佛次第出世但得聞名皆不覩見以由得聞六佛名故今得與我同生釋種

我之身色如閻浮金汝見灰色羸婆羅門皆因往昔輕毀於佛深著邪見招斯重障汝今可稱過去佛名亦稱我名彌勒佛名汝父名等稱已作禮及向大衆大德僧前五體投地發露懺悔邪見之罪諸人受教懺悔畢已宿殃消散三業清淨見佛身相作黃金色巍巍堂堂如須彌山三十二相八十種好無量光明歡喜踊躍得證初果求佛出家漸次證得阿羅漢果三明六通具八解脫佛告諸比丘我滅度後若稱我名及諸佛名所獲福報無量無邊阿難汝觀如來在路行時能使大地高處令下下處令高高下諸處悉

能平正佛履涉已地相如本一切林木傾側向佛樹神現身曲躬禮敬佛經遊已林木依舊一切丘陵坑坎堆阜穢惡不淨瓦礫荆棘皆悉屏去掃洒清潔衆華布地異香芬馥又復如來足躡長陌無情土木尚皆傾奉何況有情而當不敬何以故我本修行菩薩道時於諸有情不生憍慢謙下承迎令生忻悅以是善業得成佛已情非情等於佛行時皆悉傾側低頭禮敬我昔曾以廣大資產淨心奉施十方衆僧以是緣故我今成佛所至之處廣博嚴淨又我往昔於諸聖賢同梵行者於道路中平治洒掃房舍資具泥飾

周備於一切時樂求佛道利益安樂一切衆生所至之處自然清淨又彌盧山高廣八萬四千由旬入大海中其量亦等及鐵圍山高十二萬八千由旬堅若金剛不可破壞至於如來般涅槃時無不傾側向佛作禮若欲迴避不傾側者無有是處又佛如來心淨離染所行之處足無所汙蟲蟻不損佛不著履有三種因一令行人心生少欲二現足下千輻輪相三令見者心生歡喜又佛行時其足去地離於四寸有三種因一者愍地有蟲蟻故二者護地有生艸故三者顯現佛神足故汝等比丘當如佛語依教修行得盡

苦際

造塔勝報緣起第十三

佛告阿難我今於此大衆之所略說造塔所得功德汝當諦聽善思念之假使以四天下滿中所有艸木叢林皆爲人身彼一人發心修行隨其所證或有獲得須陀洹果斯陀含果阿那含果阿羅漢果及緣覺果時有長者以淨施心長時供給飲食衣服臥具醫藥盡其形壽令無所乏至滅度後一一復爲起立塔廟繒蓋幢幡廣大嚴飾香華燈塗種種供養阿難是人所得福報寧爲多不甚多世尊佛言阿難此大

長者雖獲其福猶有限量不如有人於佛滅後以敬慕心求一舍利至極微細如芥子許造塔供養其量正等一菴摩果塔心之木堅直如鍼上施露盤猶如裹葉中安佛像量同麴麥或香或燈隨分供養阿難以彼長者所作福行類修佛塔不可爲比以要言之若以造塔所有勝報分爲百分不及其一千萬億分亦不及一乃至算數譬喻所不能知阿難當知如來於塵沙劫積習熏修五分法身出生功德所謂戒分定分慧分解脫分解脫知見分四無量心六波羅蜜自利利他難行苦行不可思議神通願力世出世間

無能勝者所以者何由佛成就無量無邊真實慧故阿難一切如來在昔因地知衆生界自性清淨爲彼客塵煩惱所覆然彼畢竟染汙不及是故如來出興於世爲諸衆生說微妙法除諸垢濁令得解脫出家功德緣起第十四

佛在世時王舍城中有一長者名曰福增年過百歲齒衰力屈家中大小無不生厭聞說出家心生歡喜功德無量譬喻不及出家之利高於須彌深於巨海廣於虛空所以然者由出家故方得成佛三世諸佛未有不因捨家出家成佛者也是時長者來詣佛所

欲求出家值佛遊化卽便往至舍利弗所見其熟老
不爲攝受如是徧至五百羅漢悉不肯度時彼長者
卽出寺外發聲大哭於是世尊從後而至種種誨喻
令其心悅卽語目連收其出家與受其戒乃爲新學
小比丘輩常生調戲之所嬈亂便自溺水欲喪身命
目連觀見卽以神力接置岸上因問其故具如上說
此人愚鈍瞋恚若斯不以三塗報應之怖而攝化之
無由得道時彼目連欲乘空行乃令專意執袈裟角
漸次遊歷到大海邊見有新斃端正婦人便有一蟲
從其口出而從鼻入復從眼出從耳而入目連見已

捨之而去弟子白言此是何人師曰此是舍衛城中
大商之婦自恃顏貌不修福業承夫寵念損害一切
偕行至此沒水而終海不納屍漂出在岸猶愛故身
作此蟲耳後入地獄受諸苦報漸次前行見一女人
自泥大鑊水滿火然脫衣入中皮肉各離吹骨在外
尋復成形自取其肉而噉食之福增白師此是何人
師曰舍衛城中有優婆塞崇重三寶請僧供養常造
美饌遣婢送之每至屏處選好先食大家察問汝無
竊食婢言比丘食訖有殘與我我得食之若我先食
願於後世自食身肉以是因緣先受華報果在地獄

次復前行見一骨山其量高廣七百由旬障其日光使海陰黑是時目連登此山上有大肋骨往來經行福增曰師此何骨山汝欲知者卽是汝之故身骨也福增聞已身毛恐聳惶怖流汗白和尚言聞我今者心未摧裂願時爲說本末因緣目連告曰生死輪轉無有邊際善惡業報影響無差昔過去世此閻浮提有一聚落民物富盛時有長者名曰法增宗族已來篤信三寶好行仁惠不傷生命居人推之以爲令長數十年間民物安泰咸賴其德如已之父時彼令長或因閑暇習其博奕惡友得便而親輔之授彼邪說

廢其政事未久境內強惡恣橫按訟交舉刑罰不中忽偶一時吏呈款實適值令長博奕不勝無暇顧覽盡令處死來日乃問諸軍吏曰罪人何所答以戮竟令長聞已悶絕躡地水洒乃穌垂淚而言親愛珍寶悉皆住此唯我一人獨入地獄而我今者率易殺人當知卽是旃陀羅類作是念已尋便命終生大海中作摩竭魚其身長大七百由旬佛言目連若諸官屬自恃威勢枉尅民物殺戮無數命終多墮摩竭大魚爲諸小蟲而食其軀身痒指山蟲血汗海流將百里水皆紅赤彼魚一眠經于百歲睡起吸水如注大河

爾時適有衆商採寶值魚張口船趣如飛將入魚腹
賈人悲號一時同聲稱南無佛魚聞佛名閉口水止
由佛慈護衆商得活時摩竭魚忍渴而死有諸夜叉
羅刹水神競拽魚身出置海岸爾時尊者大目乾連
將其弟子福增比丘遊行畢已還至佛所頭面作禮
歡喜無量深悟生死無常苦空盡諸有結得羅漢果
菩薩本生鬘論卷第四

音釋

皆將几切
譏也

瘵側界切
病也

瘵古猛切
麥也

菩薩本生鬘論卷第五

聖 勇 菩 薩 等 造

宋霸散矣試鴻臚卿同譯經大師羅慧覺奉詔譯

如彼縛力性用廣大勝義力用盡漏邊際善根發生
遠離彼倒如理寂靜無有損減實因義利相狀鮮潔
熾盛崇修增上供養如是聚落處處增修彼彼變易
勝義行邊和合無諍施無顛倒覺悟無諍如是處中
遠離二邊善哉自性和合如是彼布施邊諸天愛樂
長夜精進圓滿勝義有情智慧因世尊生如是色相
增上圓滿運無諍施廣大清淨如來色相真實最上

菩薩施行莊嚴尊者護國本生義邊十一實丈夫相和合無變所謂隨順聽聞菩薩之行發起隨順自所得法寂靜無變廣大梵行圓滿修作彼處復修無生善業聽聞甚深增上妙行了知教誨修崇之事聽聞成就根本自性住於過去增上寂靜調伏有情擔負重任德行真實發語誠諦使令增上瞋恚有情其心不生又有是處無勝義法作瞋恚生如有學戒德之人遷變苦受無有止息了知輪回自性邊際布施恭奉無欲希果寂靜安樂圓滿依止名相自在止息遷變智慧爲上是處有學出離煩惱如是法師真實

出生自在之因無顛倒義誠實語言無相之意圓滿息惡無有邊際顛倒法盡是時彼煩惱障寂然靜止遠離言說真實語言云何遠離童女苦邊染不傾動有學遠離云何染本貪欲勢力盛不可止增上遷變求染障盡勝義無倒室女苦受繫縛如是行寂靜因了知無諍最上布施了知無縛寂然修作離倒言說梵天之衆增上議論圓滿見性相應智慧無處不了有學遠離得戒和尚力能損壞彼顛倒因亦能造論發生教授阿闍黎證戒師等軌範圓滿實因乃至如彼無倒言論彼諍增上善淨止息能斷染縛如是空

性方便了知出離纏縛性淨云何了達業用智慧了知無遷變法名出世間一切塔廟梵天福因了知如是此真實因增上界性獲天之報無瞋相應白處清淨希求如是此言聽受瞻覆如蓋求修習行依仗師友教誨如是依賢善人無卒暴因修勝義行誠實如是了知難得菩薩靜住是處具足菩薩羸重無顛倒行無縛滌意離獨覺行出暗鈍慢云何如空相縛廣大如雲凡夫難出甚深之法殊勝難得發生想念思惟不及菩薩誠言示教方入有大梵衆我生其中遠離人趣彼無災禍有此誠因施設相貌無求顛倒行

十善行無憂苦縛處無有滌自體鮮潔獲清淨報是處菩薩語言教授戒清涼義靜住無倒豁虛行相承師示論空寂之相云何有情獲得師授十善業因遠離有空斷常四邊云何無因遠離有世間因名顛倒業有情無知不了倒本造作我慢眼無窺視顛倒瀑流增長流轉變動增修發生我見無勝義意空修我倒煩惱諍訟暗鈍修作善見彼滌自靜如是自身清淨種族無慢薩埵無變貪受增長無修作慧罪業自處布施不修無因如是了菩薩行善淨之意爲軌範師發言教授無求修意我慢性增無如是義無別德

行無求根本言論不可自爲增上遷變在我修顛倒想瞋恚無止圓滿無實了知彼幻發生善根遠離邪法是處有軌範師盡彼顛倒了解言說善哉善男子大婆羅門增上色相希求寂靜圓滿之行云何修作善靜法道無相可修聽聞了知清淨義邊圓滿進修善男子自無煩惱如是寂靜殊勝義利安樂聽聞止息可修彼天自在實大丈夫和合相貌無別力用寂然所獲如是因相聖力圓滿遠離小乘聲聞因行世間相貌語言增上菩薩布施莊嚴尊者護國往梵天生本生義邊十二彼若纏縛煩惱真實修出世道自

在有力所謂隨順聽聞真實勝義智慧了知世間義利遠離根本我慢菩薩施無難法救災禍衆由能了知王之法律煩惱流轉修祕密行我慢止息世間慈父是大丈夫恩育其子自性齊等了知遷變隨順教乘功德之法無流轉道莊嚴了解世間因行教法所詮真實一身是破壞法喻遷變行是處無智不了飢渴難解因果制度寂靜如是修習色相無縛無顛倒性無十不善崇三寶行無貪愛處智慧了知過去實事最上德行無不見了寂善修作彼修施行如是名眼是處遠離增上無智真實三寶彼不能知如是處

所誠實暗昧不知染因根本如此是處梵世了解三
相云何無善煩惱現行不能止息是處遠離彼顛倒
行我自施設梵衆語言自修賢善梵行圓滿彼清淨
處靜住聽聞梵天王衆圓滿修作是處彼有梵衆修
布施行處處愛樂自性清淨求報身行善淨無動寂
靜圓滿最上最勝增長上上如來性義無怨親想有
力自在修靜住行梵衆圓滿目視如此至求可獲廣
大色相慧解修作無因染意施設相狀欲染皆盡如
阿羅漢云何有情離倒災禍彼意寂靜無因色相發
起施行依法義利流轉不生聽聞聖教意樂勝因國

王依止安樂了解別別自性此因十善依止慈母和
合成就體性增上住無渴乏意無施惠無力發生依
仗慈母獲得安樂王有調伏廣大知見四方止息如
母愛樂諍訟皆止和合發生彼吉祥事暗縛我慢顛
倒不生如阿羅漢種族增上無貪瞋癡三種本惑月
色明白無雲遮閉寂靜可愛如此聽聞義利真實王
之相狀姿容可愛上妙色相彼無義利得識不生舍
宅女人儀容無對淨勝無染希欲遠離是處行施心
地真實摩竭陀王自來此舍勢力最勝清淨無染離
暗慢怖能壞貪欲獲如來藏秘密言說平等之心了

三世事流轉邊際依止如地華色鮮潔香氣圓滿隨
順色相嚴峻制度所謂大乘大般涅槃種種圓滿福
德具足聞持經典熾然了解是處制度無顛倒想云
何無因無別智慧發生義利十善之法云何因相真
實寂靜無慢色相淨妙福德善淨和合雜穢止息具
足力用清淨十善修四念住是處無智顛倒熾盛無
十善業住飢渴邊種種楚毒是處和合國王離欲淨
妙行施自在修行隨順煩惱貪愛繫縛暗鈍之法比
丘根本最上應器殊勝所用根本我見處三際邊障
報身行造不善業災禍根本無聖賢行天女自在遠

離人趣此無修習真實之行無修十善是名無智誠
實處所演說正法令心歡喜智慧轉生意識淨妙隨
順世間如是誠實意識自在自性發生無盡之義成
就無倒祕密之行彼善妙法具足聞持根本言說天
人上妙修彼岍行聖所修作荷負重任如是進修長
遠因行遠離驚畏說微妙法聽聞修作根本勝行實
因行施淨妙增修長遠無替披奉言說不起癡迷盡
煩惱障名聖人行上妙最勝布施行邊清淨之因無
染造作彼根本事心無希欲影像無實如心所現勝
義誠實名清淨行瀑流長遠怖畏難修相貌顛倒處

所寒澀鈍弱愚昧自無增修崇靜住邊持戒律行止
瞋恚聲心本無相王者自在真實施爲治正之法五
蘊力用根本修作彼之相貌性界善惡如如根本煩
惱纏縛處處依止飢渴之心諍訟盡止無力生起是
處支分彼無修行最上之法怖畏難行障礙煩惱彼
無邊際有清淨行斷貪欲根難以發生顛倒相貌力
用難遏無智可伏有清淨施無希欲心運用廣大諸
天所重具足自在淖倒不生性自仁賢發生有情如
是清淨義利誠實云何彼心意樂如天和合相貌彼
增上義求出離因獲無學果是處有王國界廣大自

有調伏治國之法人民仰望想念無已語言自在誠
實云何明解了知無淖惡義相應之意熾然修作障
盡無縛有煩惱因成世間事淖惡之業彼運載行依
智慧生因果非無增上言說慈母自天出言可法布
施實因依法而行和合自性無別諍因依如是作云
何實事無倒修行天無損減淨妙行施諍因止息了
知意趣如阿羅漢隨順因行自在之處教授義利衆
聖可依如雲覆陰離貪欲行諸天共修愚癡可畏聖
言如是靜慮無倒勝因眞實依止如地如修施行無
思其報在處施爲義利無盡施設病難聖人亦有慈

母教示所在濟益求暗鈍邊造作止息如是無倒云
何意無倒因無見罪相愚昧皆止無邊寂靜具足眼
目相應自在云何誠實愛樂聽聞殊勝難得解脫圓
滿如雲普覆最上言說有情癡暗猶如愛子破壞之
法無能運載愛樂遷變云何遠離貪著欲染如是爲
毒四衆遠離愛樂施因相貌難施了知無諍諍訟之
衆諸天遠離王之言說如雲普覆利劍不施有力止
寂無性縛法相盡止息無因所致彼岸之事運動之
衆煩惱我見修行之因影像難得了知義利一切無
實彼修施人如是無諍王之言論云何無我是處暗

慢了知無實依染慧生布施相貌若有我見無淨妙
性最上彼岸語言之法運用趣求障染止息了知諸
天安樂淨妙邪見有情真實纏縛前路飢渴體性離
倒力用修因世間難得廣大福德布施自在求無上
果王之教授貪欲止息求布施因勝利無盡無我修
因遷變義利無煩惱行如是有情諍訟皆止世間造
作因煩惱縛有情世間依法修行果報無盡了知寂
靜發生善根力用無倒有情無怖離暗鈍法生義利
行遠煩惱障住靜妙因云何遠離不造苦因無實暗
昧成就安樂發生隨順勝義之因安住慈悲利行之

義此聖言說如是設食自在義利成辦之法遷變修
作力用誠實諍因遠離了知無倒在處布施如慈母
行養育真實有情之義如王教示是處行施無煩惱
障有情獲得運載之心了知衆等安樂之行修施之
法如是真實最上勝義了解無說發起聖賢息滌自
性生起施心廣大修作根本三縛明慧止息養育生
靈殊勝義利彼無諍因慈母教誨云何無性聖賢共
仰具足四果世間真實了知段食思惟長養舌相清
淨能得上味因布施力盡彼顛倒寂靜生善和合力
用能修勝義我慢不增誠實無相教誨了知處所寂

靜煩惱障盡此利生衆無有盡滌自在無垢無希欲
心了秘密行制度嚴峻奇特義利是處增上智解施
爲淨妙可愛王者之意止絕言說慧解了知福德有
情力用如天隨順無貪真實安樂義利如此有情愛
欲王者自制德行無倒正解脫義有情淨行求斷滌
法寶出大海事從理生滌縛苦倒路險難出起無漏
道斷此滌法自性無滌相應真實想念皆止菩薩布
施莊嚴鬘飾尊者護國本生之事次第十三寂靜之
法力用真實勤修無倒希果報行隨順教法所謂隨
順聽聞菩薩教誨廣大有情圓滿福業誠實有力菩

薩衆類稟授聖法導化有情實無疲倦智慧圓滿學
者奔奏獲如是義安靜坦然是處有情明白無滯年
衰有識勝義力用圓滿行施攝藏行相濟生有力造
作相貌圓滿成實布施修因如海無減念念增長寂
然無止不起怖畏具足無諍雨露所霑枯壑有潤彼
听實因如空廣大具足淨妙災禍不生我慢之因顛
倒諍染唯善止息彼發起修布施行無倒施設清淨
舍宇虛曠廣大淨妙支分有情居之成就三業修因
自在崇義利行是處布施心能荷負欲樂淨妙成滿
無諍大薩埵行勝妙可愛彼之教誨了知壞性無十

善法聽聞義利修無失念因力自求無非造作運載
廣大發善根本無生言論根本求施時無暗鈍身體
遷變究竟難往業行相應自然成辦云何彼因修正
解脫聽聞成滿相貌支分有情生起大因難行增上
調伏自體發生具足界性是處無我無顛倒意壞性
廣大身體止息無因爲譬瀑流之因彼無變動一切
如是成就自性無時作業求諍變異力用生起無因
染力種族變動損壞相貌猶生子緣四相遷之彼彼
支分實物甚多果報修善力用相貌誠居學地其心
如海是處怖畏出生造作增上邊際平等無彼修無

毒害具足聞持隨順衆等普均誠實云何染淨修顛
倒行災禍真實時意明利圓滿息惡真實如海諍盡
無怖平等教誨發起勝義造作相貌荷負真實彼相
應力不動如海相狀分明如天光潔修此學處聖力
譬況非無其實無倒之處所在行施非無和合自在
善妙遠驚畏事損壞瀑流布施無邊離怖畏相和合
自在身體安住無遷變義不生卒暴擔負力用無相
修作遠毒施爲彼有災患毒不可近止寂遠離修生
天行衆人可重是處無變運載行人離繫縛心清淨
相狀圓滿無諍寂然進修安樂之行五蘊之性處不

可得勝義誠實如海難測無因無本無前無後比譬
如海善淨無貪菩薩之行教化群生有無止息湛然
如海虛空相貌無其中外煩惱障大難可出離彼無
顛倒自性無毒布施無邊真實自在任運修作增上
無盡縛力暗鈍如毒藥行大施難行損減彌廣智慧
真實自在無方熾然修作運載三乘如此可求意解
無染無彼慢行種族十善清淨崇修圓滿如海如來
祕藏含容真性彼大丈夫無談色相正等聞持無彼
我相爲人師範無時捨離無過去相發生相貌湛然
如海無談倒色無作繫縛如此自在色相和合了知

無染遠離諍訟支分無有損壞之處彼無言論人非人等我自捨離彼時無有善無倒染運用無二魔障自盡如海難測染污不生無此無彼自相無縛因無邊際求諍止息無力爲譬根本勢盡顛倒無有是處煩惱善妙無因造作息諍相貌無有成就遷變如海無邊自求果報無祕密行有大相狀染縛可畏遠修善行煩惱如是究竟言說智慧了知久遠時分盡無相貌處所虛曠悔過離倒支體寂靜諍縛遠離無時止息染縛爲本云何縛因無能運載有情和合修善無因清淨之法出生種族處所真實彼我不增如海

出金隨順所在出生遷變種種莊嚴如火熾盛相貌增輝如海廣大世間無比善妙言說災禍如火難測如海時無彼縛力用廣大如此真實恩教如母何等運載不滯瀑流自在相貌無修染諍長行十善布施有情誠實修作智慧如海養育情類愛樂不捨勝義圓滿善止諍訟力用增長相狀無有制度力用善妙如此有段食用其心無狀清淨言說有情義利無染因力盡圓滿行無時暫捨寂靜無相作用如海有善淨因煩惱永斷彼縛無性損壞諍訟增上施爲無邊如海智慧了知無貪支分達解究竟廣大如海菩薩

修行能離染因自在生起行相無縛造作修因發生
云何布施殊勝果報無盡是處真實彼彼方所名色
相貌無傾動故如來祕藏真實無生發起無倒成滿
勝因愛樂無相破壞世間有情修彼求無諍義正解
脫義楚毒瀑流慢意止息如慈母行自起纏縛病難
災禍修如如行顛倒無有清淨妙用難測如海自建
壇法設無相理具足希求作無我行殊勝妙用寂靜
如是根本無相寂靜無我煩惱如薪智慧如火有情
聽聞修三種行有力寂靜攝持果利煩惱實因無非
意造平等隨順遠離世間勝義寂靜運轉修因聽授

有力止息行處如是瞋忿根隨煩惱展轉難止希求
災禍不起止息損減淨法棄背慈母是處有我造黑
暗業有情難教如無倒行發生無苦不壞流轉求無
飢渴聽聞勝義彼難可得修正解脫了解言說清淨
無倒成真實行真實虛僞移轉自性難得之義修崇
寂靜了不可得學位其心精勤求果清淨止息靜住
無怖如是修作求止倒染誠實語言煩惱遠離善淨
究竟無倒真實悲心具足真如祕藏不可破壞德行
隨順有情於是獲得靜住相應無倒處清淨地染淨
全止令心自在此因不壞愚癡止息圓滿力用盡彼

論

菩薩本生鬘論卷第五

三

北右

顛倒了知言說和合相貌

菩薩本生鬘論卷第五

音釋

湊

倉庚切聚也

憚

徒案切忌難也

菩薩本生鬘論卷第六

聖

勇

菩

薩

等

造

宋朝散大夫試鴻臚卿同譯梵大師紹德慧詢等奉詔譯

處大如海無智難測靜住真實無瀑流行是處有我
全無悲導損壞布施亂起言說無實寂靜增上修因
荷負有力運轉無盡癡迷災禍無真實因獲勝妙報
種種相貌處無止息何能運載是處最上清淨無比
菩薩上妙最勝支分造作無盡隨順壇法清淨供養
秘密之咒更無過上有情息苦三業清淨修無相行
遠離學處彼實無我寂然清淨有增上智思惟了知

論

菩薩本生鬘論卷第六

一

南

其心無諍力無實用福不能修飢渴所縛顛倒自性
是處我見彼實遠離殊勝福德有因生起體性因緣
災患不生彼此無力我見增長煩惱既盡流轉自離
根本斷故末障隨除瀑流之行不復更生是處廣大
發起言說獲得殊勝淨妙色相災禍遷變了不可得
遠離虛幻真實觀察是處了知生喜受因彼造壇法
清涼可愛相狀真實王者生善損壞無已流轉運載
彼實隨順安樂無慢色相光潤如是難有可愛之法
守護無損星辰纏度照臨無難業道流轉災禍可止
清淨修崇隨順聖語瀑流之行無因嚴飾見聞之義

煩惱如海暗鈍諍訟喧雜難止如是運載長遠無盡
造作應器布施貧乏舍宇寂靜有情無毒是處清淨
善妙究竟智慧了知解脫無縛彼有隨順修十善行
惠施珍寶處所施設因力無盡彼相應法心所自性
發生隨逐是處光明發生根本青色圓滿遠近之相
自界他界狀貌發生圓滿色相彼天光淨依教法修
遠離倒法順因果相依止善友圓滿修行如是獲得
無流轉義菩薩布施莊嚴尊者護國本生義邊十有
其四持戒修行精進無減不捨晝夜清淨無倒所謂
隨順聽聞菩薩教誨云何時分相行大乘根本修行

制度寂靜無變離畏無怖不憚炎涼心無退屈乃至
頭目髓腦終無愛戀誠實自有無遷變行了知顛倒
修行義利隨順處所安樂因地相應真實處所清淨
造業誠實如是彼處了知邊際此暗鈍法隨根煩惱
纏縛有情如毒藥行又修行勝利是大有情修行之
相云何進趣隨順勝義能令凈息無布施行暗鈍法
是流轉因離驚畏義無慢等相生清淨義最上邊際
發生語言棄背流轉是處有情修行布施行福德相
貌隨心發生如子依母生天之相是處寂靜果報殊
妙清淨可愛酬過去因相貌如是造作希求發起和

合齊等支分實行根本修布施行熾然隨順修因之
相布施生起最上清淨能施有力增上邊際遠離染
倒繫縛之性和合造作淨妙義利熾然止息瀑流之
行是處菩薩力用誠實圓滿能作如是殊勝相狀明
白令眾愛樂行施自在善住無倒悲導種族求之無
盡寂靜修作殊勝義利又修暗鈍行求顛倒法煩惱
茂盛處所非一和合遷變損壞善法運載癡迷暗昧
如是又遠離煩惱無楚毒行善住誠實有學功能障
礙不生凈法自止云何慈母養育之恩遠離驚畏獲
清涼地令行十善悲愍施用齊等無偏盡世長時愛

語忘倦如理思惟無染倒行王者如天雨澤隨時有求必應是處無倒供養修設有德之衆清淨如法奉施天龍隨順有力如蜜和合相貌支分寂靜如空意解如此根本語言如此詮詔顛倒止息香氣遠聞諍訟止寂損壞染相邊際如是修勝義相普覆如雲根本力用出生自性果報相貌種族增上遠離飢渴語言解脫寂然遠離又香氣遠聞千變萬狀又普蓋滿空無有邊際受報力用充滿真實數數癡迷損減不生行祕藏因生運載義顛倒瀑流暗鈍纏縛無明解相遷變成染是處菩薩有彼增上過去勝因相貌自

在有力淨妙誠實圓就平等之法如是无怖求清淨處教誨制度倒染皆盡次第纏縛災禍盡止最上生起甚深勝義如來圓證自在無倒衆寶莊嚴熾然光顯殊勝最上聽聞難事怨家天帝明妃天后損減言說彼時具足廣大隨順癡迷根本又無寂靜遠離障染放逸廣大相貌如空相應世間發起倒染造作處所其心昏昧無因修建有情德行清淨無諍如是繫縛有彼散亂彼三性心間雜而有修善離倒無彼障染有彼如是戒德修行之士我因增上遠離諍染真實我法讚頌持戒尸羅圓滿菩薩布施莊嚴髮飾尊

者護國本生義邊次第十五圓滿真實演說相應無
量力用煩惱如火一合相貌所謂聽聞菩薩教誨真
實善友無諍之法相應如是顛倒暗夜染淨增長遠
離煩惱障礙染縛無義相貌支分喧雜又平等如父
愛樂育子其心攝藏功德之義三時無縛彼布施力
最上修作無諍訟法有情想念譬如慈父恩育爲義
彼欲界天具貪瞋癡一切煩惱發生之處障勝定法
又如是真實勝義無盡增上平等能盡染倒此求彼
縛有遠離因止息遷變法本如如安樂寂靜法無流
轉心無苦患安樂自在世尊上妙語言舌相如蓮善

正解脫漏盡圓滿善淨三業秘密甚深無暗鈍障癡
迷染因清淨止息善妙相狀壽命無倒如是具足無
縛有情遠離邪染有平等施有力寂靜體性無滅熾
然修作相貌支分不造煩惱意地清淨安樂平等一
合相貌其心熾然云何暗鈍無布施心種族卑下調
伏諍訟果報非無安住無動煩惱如火破壞善根惡
因難止又有運載因無支分義平等圓滿和合無倒
有力布施聲不外聞又作煩惱行修我慢因隨順障
染發生暗鈍是處有力無修難事勝義圓滿染倒盡
止圓滿義相布施生因行菩薩行運載修作如是大

有情衆無有我見發生勝義隨順聖法增上殊勝性
無修染煩惱顛倒了知不作瀑流之性全界煩惱廣
大麤重時無間斷此言誠實圓滿自性彼大有情發
生善行根本無盡災禍遷變無顛倒因寂靜止息增
上義邊因無繫縛智慧如火燒煩惱薪教授聖語寂
靜無倒身體支分上妙色相彼云何施發無倒心無
相無縛修殊勝因靜住如海發起根本希欲真實運
布施想隨順因相彼天真實圓滿自性淨妙因圓光
鮮如火真實有力修離染行菩薩修布施行尊者護
國本生之行次第十六無修染障發起聞持了知暗

鈍除顛倒行遠離無義所謂隨順師長發生聽聞菩
薩之行云何相狀於此發生廣大悲願了知圓滿安
住行施無顛倒想無天魔難有造作行無亂想因安
慰衆類除毒害因名無垢稱悲力自在世間無等祕
藏相應世間遠離善根無盡倒染不生甚深難得有
情生因聞持具足自在止息修殊勝義是處聽聞世
間有情心無破壞貪欲之相大覺垂慈運心普施安
樂之行善友之相教授依止煩惱不生三者無諍了
知利益增上支分遷變飢渴諍訟十惡一切皆盡障
難不生又修暗鈍染世間無實十不善法無離飢渴

發起倒因無勝義利慈母見子憂愁不捨智慧了知
真實界性煩惱自止如彼王者治於世間廣大有力
止息飢荒修崇廣大圓滿無倒我慢不生了知梵行
暗鈍不生增上有力圓滿自在又有處所朋友真實
有智有力具足清淨上妙作用意修無染了知壞相
發生智慧斷染修行趣於果法依聖言說一切衆生
養育之相非無其因有作器用狀如其蓋養育相貌
廢復爲義云何相狀造作和合求無諍訟是處有王
無時不治修作殊勝語言善教災禍顛倒如此盡止
成就養育孤獨之衆又造彼染因本無施行破壞世

間有情自致無寂靜語勝義行邊智識真實一合相
貌有情無慢世間苦受必有其因無秘密行無如王
旨時分流轉有彼福因德行滿足無修染諍成就世
間福業之處談說諍訟凡夫難止勝義調伏無染清
淨眼根圓淨福德廣大云何無倒有情寂靜止息言
說王者體大聽聞正理圓滿發生離邪僻行云何正
解脫義善趣有學又煩惱無盡生本有種造作發生
圓滿顛倒一合我慢自性根本有情煩惱熾然相應
記念憶持本來無妄滅又復生遷變無盡過去之因
遇緣而起方圓任器智慧了知寂然無禍其心自作

大乘最上智不可得纏縛行相如來永棄體性廣大
遷變不窮清淨妙因寂然無對解脫本心了無影像
智出有無言詮何及清淨甚深法性難得無倒離畏
出過邊際災禍處所止息不生我慢纏縛自性非有
如空之智求不可得自性顛倒作業不生相貌最上
力用根本施設名色威容可畏祕密自性一合可得
諍訟遷變教誨不生處所損減煩惱纏縛蓋想念無
已暗鈍邊際妙慧止息種族力用相狀無倒運載功
能嚴峻制度族類之衆修遷變行唯如來性最尊最
上名色根本相狀淨妙寂靜影像因力如是自性圓

滿有力修作智慧真實因緣和合離縛爲上根本心
生制度之法遠離爲道布施之力盡多種物求和合
行彼彼修行過去煩惱離天趣行遠離我慢勝因方
得根本三諍相縛我生正解脫義遠離圓滿深縛寂
靜行施真實修調伏義作業清淨具足聞持慢不可
得慧解明利勝因可修寂靜無等明了無減智慧施
設和合無動進止成就屈伸無替意解詳審圓滿修
慧貪愛如海唯智能離祕藏之義本不可生亦不可
壞安樂爲義無輪轉義如是界性無有傾動根本相
貌施設難得勝義德行寂然無有煩惱自體如來永

斷暗鈍苦惱地獄可受餓鬼之報恐怖難出無我無
倒力用可止聲聞動轉大乘無動解脫無生見戒何
往布施熾然希求無有如世慈父調伏無盡戒性持
犯止息染因慧解無相煩惱不生如如德行寂靜止
息四果聲聞勝義真實是處有王行檀邪行如大瀑
流修崇滿足雖有布施無希報應施無相行根本無
倒飲食滿足廣大行檀無生憍恣國界生靈忻然有
慶教令制度普霑有洽此布施行淨妙修崇普濟群
生無非大施國界之內聚落處所其數五千宣令普
徧皆令師範彼彼修作此國豐饒修崇鮮麗世無與

等善言告諭是處有王國務從本善治邊方存亡去
就凡須筵會事當法古無令諍訟務在真實寂然造
作相狀窮極時彼支分聞法教令王者有言告當三
說彼王有智力用殊勝無當卒暴彼像附天殊勝修
作聞持具足不生憍慢圓滿無倒如是世尊於過去
世無去無來色相圓滿菩薩行布施行莊嚴其處護
國尊者本生義邊次第十七尸羅寂靜盡顛倒行戒
法清涼能除染縛所謂隨順聽聞菩提薩埵種種族寂
然相貌和合無有遷變淨妙之處平等之衆真實寂
靜梵行之衆清淨學處善友之衆智慧增上自在修

作本來自性清淨真實相盡無餘隨順世間智慧有情相貌清嚴增上無比人中慧解明白可愛彼所清涼縛染皆盡智慧善淨運用無邊煩惱瀑流如來已除如是世間暗鈍難出自無有智全求有力了解倒法知見有在德行最上無我慢縛煩惱生起有智能壞出家修行是大有情愛樂處所隨順苦受違背正法快樂有情修布施行意地安樂平等增上修布施行勝過布施百千沙門及婆羅門所施功德如阿羅漢智慧圓滿功德無異過去聚落真實隨順王者所居遷變無動上妙吉祥隨時無變色界禪定近分根

本清淨聽聞因相寂靜名色之體五蘊遷變形相淨妙自在有力如阿羅漢最勝變現出家功德依法而行清淨妙智慢法不生彼染相盡聞持經典變化相貌名色遷移發生智慧出離纏縛淨妙行施道德無等善靜聽聞清涼如月喧諍遠離是處無倒善意發生如慈父想恩德無比圓滿善靜如春生育慈父愛子無時捨離造作處所語言無倒善能調伏顛倒相貌寂靜如空邊際無盡稱讚功德如山無動清淨力能不可名狀智慧吉祥生靈國界處所奇妙暗鈍難居勝慧力能聖賢可止上妙修崇安固無動卒暴纏

蓋應須遠離女人本末憂煎可畏有情何可還生愛
戀嚴峻制度無因於彼希求永斷增上自止彼求勝
義荷負生靈聽聞義利清淨真實如母之意善教子
法是無變動世間有情調伏如此作業圓滿安樂自
在增上真實云何復得安樂邊際熾然忻喜作吉祥
事是處菩提薩埵根本希求安樂之行有微妙智出
洙纏縛教授學資真實祕密如是知見教誡安樂有
情如是荷負益濟無相言說生安樂想無彼災禍修
布施業行十善因調伏所在勝慧吉祥如母護念此
名安樂如性真實彼增上因果報勝妙求增上慢祕

密能止聖性之法根本如是聞持之義法不可得有
情自性凡聖亦同無彼無此我慢真實本因非有施
設具足嬉弄顛倒遷變如是彼布施因快樂之本清
淨妙慧出世良因運載之法動靜進止安樂無難趣
求有法寂然自在有道之法成就本因希求無諍如
是之法有情離過躬慕聖賢增上供養圓滿真實快
樂安靜修崇勝法速得成就根本寂靜勝義自性淨
意不生真實難任此法自性寂然安樂體離有無平
等妙慧無倒修作安樂靜妙體性清淨嚴峻於此解
脫正慧護助有情苦惱不生纏蓋皆盡根本勝義希

求無倒三種縛染舉動不生慈母快樂云何捨離聽聞動息進止求安煩惱毒染暗鈍纏蓋無力安樂我慢增上處所清淨法性凝然慢等因緣求不可得卒暴苦惱暗鈍纏縛善淨相應止寂遠離制度湛然豁若太虛我慢癡等增上可畏安樂相貌寂然移轉飢渴所逼如此日有苦惱纏縛運載無已了煩惱性方獲安樂悟無心理行如如行彼所清淨聖人可往分析義理須憑智力寂靜安樂棲心教道貪欲諍訟煩惱根本彼此纏縛無慧發生慈父力能在處勸諭瀑流之緣慢意方起持律學人是大有情善心相應戒

行清淨斷盡煩惱唯阿羅漢棄背不生纏蓋相貌自性遠離行相如此根本功能制度如上菩薩施行莊嚴護國尊者本生之義次第十八快樂一類有智之衆根本冤對遷變遠離所謂隨順聽聞菩薩根本時分調伏寂靜德行廣大靜住有力息除煩惱增上智慧彼彼災禍真實暗鈍顛倒希求色相諍訟憎惡損德隨順卒暴無調伏行具足聽聞增上布施善趣等持寂靜之行煩惱不生自在有力勝義增上飲食圓滿教誡師邊希求制度明解止持能了作犯善妙祕密清淨因行實作業時增上三業根本因行修崇已

畢遠離鬼趣憂苦之患具足聞持教授言說染意暗
鈍瀑流煩惱有情俱時增上止息淨妙如此彼彼離
縛根本影像和合遠離顛倒增上染因邊際色等如
是希求一切獲得清淨婆羅門法無性祕藏猶如慈
母意能含育求彼自在圓滿獲得增上化生快樂相
貌上妙遷變神彩壯冠知識自在有智有力出諍訟
境登彼岨地屈伸處中平等安住寂靜律儀妙止禪
定復有無上希有功德安住無相湛然清淨如是義
利實相可得快樂無縛世間最上破壞之義實不可
有纏蓋顛倒是處遠離淨意相應究竟平等飢渴遠

離因聽聞得四果羅漢三界染盡憂愁之義寂然無
有如是和合苦惱安在此勝義體安靜無縛憂愁苦
惱了無所得根本時分實因自性染慢皆盡覺體自
得是處聽聞根本寂靜隨順無盡安樂境界此時染
倒無處施爲常一清淨所謂此時得獲祕密出離纏
蓋菩薩教誨一處不壞隨順有力生於子想作妙善
義是處憍逸增上根本無有淨妙正解脫義了解本
因修有學行其心安住荷負力能布施希求如彼先
聖此七種聖實本學地聽聞善友智解滿足貪無因
起住聖人位此真聖衆修如如行住十地位除分別

深求正解脫說大乘法熾然有力安固無動清淨運
載令心歡喜力能布施五蘊不傾染惡相貌無因生
起彼靜住依煩惱永斷增上我慢損減顛倒根本勝
義無相止息清淨禪定湛然安樂菩提薩埵息染之
法希求義利調伏有力色界諸天自在無欲行十善
道遠離瞋恚求智慧行色相圓滿顛倒放逸災禍之
患最上寂靜大乘勝義根本妙智了真如性清淨之
衆行布施行圓滿自在修聖者行彼教誡法廣大真
實寂靜變化色相圓滿福德和合聲相微妙智慧明
白無時暗昧彼彼真實正解脫因如一作業制度嚴

峻福德真實處所自在性好修施無倒成滿智慧禪
定愛語修設如是不壞體性安住最上邊際息染淨
法如是暗鈍本性癡迷戒法清涼調伏爲義本性非
實遮防之用禪那無倒遷變有力冤家天帝真實過
患彼彼增上圓滿息除禪定自在飢渴無有我慢不
生處所清淨盡彼煩惱德行真實圓滿力用自性根
本隨順善法寂靜遠離無色之衆淨妙無減上妙生
起是處修設嚴麗寂靜煩惱相狀顛倒止息根本淨
妙彼因具足變狀如華應器無染真實色相教誨之
因調伏爲義具足聲相邊際和合暗鈍顛倒彼彼諍

言
論
北右
訟菩薩導化煩惱止息顛倒之處冤家明妃天帝衆
類如是縛縛根本不行展轉苦惱希求止息快樂自
在微妙清淨是處菩薩最上趣向如是福德猶如蓮
華圓滿可愛無倒修行種族遠離如是支分纏縛自
性智慧希求思惟邊際真實如是定心圓滿本性如
是

菩薩本生鬘論卷第六

菩薩本生鬘論卷第七

聖 勇 菩薩 等 造

宋顯慶大試臚少卿同譯經梵才大師紹德意詞等奉詔譯

心意自在義利圓滿持戒清淨安住律儀彼此希求
無煩惱障意地支分寂靜止息此名色相五蘊爲性
如是心等欲求無諍福德善利寂然圓滿如是災禍
其數有三四大五蘊遷變寂靜安樂善妙自性菩薩
增上是大有情自在有力禪定心寂意識無動如是
聞持普能運載根本災難遠離無有是處圓滿無能
諍訟求真實法息除煩惱染惡心等菩薩色相圓滿

莊嚴其處淨妙百種相狀身體殊妙卒暴相貌煩惱
不生成就自性顛倒皆盡德行自在凈法不生愛樂
根本十善法行上妙寂靜無倒修作意地無我精求
止息菩薩義利求如如行真實律儀是處無倒圓滿
靜慮名無染行意地誠實寬對不生諸惡遠離造作
暗鈍我慢根本修布施行暗慢自止造作遷變智慧
平等如是修崇堅固安住是處菩薩隨順清淨有力
趣求行十善業如彼邊際寂靜圓滿諸煩惱本因於
染意卒暴生起調伏意地本染自止平等殊勝親疎
不有染羅門行倒因求止圓滿教授莊嚴寂靜憂患

無有調伏生靈聞持具足造作增上災禍邊際飢渴
所逼忽然自殄勝義語言造作暗鈍瀑流支分我慢
施爲冥然盡止暴風顛倒煩惱無邊繫縛因緣真實
造作無倒言說體性自在無煩惱慢善妙無變如增
上味根本意地無因顛倒王者力用如風偃艸王言
如此輔助真實語言有則自在色相屈伸自得彼彼
修崇無卒暴體增上妙因清淨智慧無倒言說無顛
倒性平等祕密勝義真實如如體大無染遷變淨智
無倒求布施因圓殊勝行上妙聞持語言誠諦四禪
寂靜器界無邊相貌根本殊妙具足不壞有力無我

諍訟求本智慧荷負群品淨妙語言彼之聚落災禍
染法求吉祥事冤對自止是處王者相貌安靜殊勝
義利發言承稟如彼人民分明了解養育聽聞群品
無倒界性殊勝寂靜修作清淨有情無倒因業增上
語言如是云何平等之慧體性清淨出諍訟邊真實
造業界性顛倒清淨之法有力除本是處彼法息惡
義利清淨秘密真實自性最上暴惡本行繫縛發起
聽聞勝義因行彼惡自息是處夜叉無染清淨十善
義利根本寂靜求處安靜清淨有力廣大因行一處
相貌無障止寂真實咒願有性生天清淨義利飢渴

不生最上言說有執持止息顛倒淨妙智慧自在無
邊盡淨染邊止喧繁處出暗鈍慢淨妙之處無染言
說養育忻喜顛倒飢渴如月清涼還無熱惱濁染止
息暗鈍繫縛布施之因貪染有息是處菩薩平等隨
順災禍根本甚深止息貪欲語言暗鈍我慢體無止
寂欲染之性體自喧雜最上顛倒求因止息如是增
上煩惱之性修如如行應當止息是處冤家天后天
帝稱實患難貪欲顛倒云何止息於勝義處根本寂
默希求自在力用殊勝增上熾然養育善性煩惱無
動如母愛育清淨之衆獲得快樂殊勝義利真實無

畏運載制度自在邊際云何貪欲造作希求菩薩教
誨歡喜恭奉義利趣求盡顛倒事聽聞彼彼出纏寂
靜牟尼寂默貪欲暗鈍纏蓋顛倒世間憂患遷變苦
受欲貪義利如是染因顛倒之法有慢等縛化生因
行廣大布施獲得寂靜無相勝義云何相應靜住安
樂善心俱起滌淨遠離此中我慢本因貪欲增上邊
際供養聖賢清淨教誨運載爲義是處冤家天后天
帝真實變化施設語言自在衆等無有圓滿寂靜作
業有德有力根本運載圓滿障盡瀑流顛倒寂靜遠
離彼彼是處布施發生清淨修作希求寂靜菩薩制

制有情發生清淨因行是處菩薩真實布施生起聞
持清淨聚落隨順淨妙力用邊際大乘增上九地煩
惱隨順天趣王臣自在彼此教誨冤家明妃天帝憍
慢真實瀑流煩惱垢染纏縛我慢諍訟憍逸自在上
妙語言明了智慧煩惱皆止求勝義處如阿羅漢真
俗之智報身自在邊際相貌寂然如空懺悔彼過我
縛邊際希求止息遠離災難如是懺除有情三縛求
趣生天快樂衆類無暗鈍慢欲貪遠離彼求布施修
如來行施設寂靜能爲生靈運載負荷圓滿無障彼
此安靜圓滿無動患難不生長者善友行布施行卒

暴給與圓滿相貌能獲上味彼人作煩惱行與冤對
居修正解脫無損滅義菩薩施行嚴飾尊者護國本
生之義次第十九德行自性真實有力煩惱施爲忻
求不有嚴峻修行倒捺損滅所謂隨順聽聞菩薩寂
默種族正理廣大無盡無彼楚毒淨妙因行希求安
靜教誠施爲暗慢不有隨順悲導平等安樂我慢性
無廣大行施求大乘類因行根本清淨智慧求安靜
處修自在力聽聞正法無損滅邊世間真實是處有
情淨心行施王者種族安固無動煩惱囂喧遷變皆
止護助群品世間希有修崇之意淨妙因行自省菩

薩最上教示圓滿善根過去寂靜有情遷變善淨安
住勤求修習勝義根本寒苦道行戒德清淨如此自
性聖者義利九種相狀生起邊際最上調伏戒德積
集出纏縛義無倒荷負寂靜根本彼彼無性色相不
生聽聞記念顛倒之因有情何有解脫相貌湛然安
住災難無有我慢全止遠離舍宅塵垢染惡發生寂
靜祕密之行清淨自性增長根本淨業難行妙因調
伏煩惱苦楚圓滿天趣淨妙勝義持戒清淨道行誠
實隨順邊際自在勝解圓滿淨因出離纏蓋捨驚畏
訟愛育彼等安樂無染我見遠離田宅真實如是希

求造作之處自性損壞不行布施愛育卒暴增上色相云何顛倒一行數取諸趣發起言說根本處所無有深諍愛樂之法圓滿隨順云何最上勝義之法自在悲導有情邊際惡善友衆深能止生布施慧壞我慢邊持戒自性寂靜無倒隨順聞持求布施因勝義清淨聖人了知隨順種族真實法行顛倒遠離求盡染法聞持滿足界性秘密煩惱永斷自在有力飲食施惠無和合諍無顛倒慢修調伏法行成就行是處菩薩悲導生靈精求無已圓滿趣向無倒之行爲纏縛本如如因行靜住清淨暗毒災禍苦惱飢渴盡

無所有念念有力出離纏縛勝義根本聚落城邑在處安樂本行布施寂然無諍究竟寂靜資糧滿足希求邊際出離災難癡迷倒本勝義調伏顛倒難出智慧聽聞圓滿了解苦惱之患人之影像體性非有婆羅門衆智慧有在城邑聚落人民自在貪愛纏縛崇修止息大乘教道發生趣向世間之人習如來性相應無苦煩惱體實隨順善業有學修崇煩惱自止是處王者行菩薩行種族圓滿有力無倒名聲自在廣大施爲智慧身相寂然安住是大丈夫止靜國界智慧寂靜了如本性發起邊際清淨妙行自在調伏最

上生起果報淨妙出纏之相有情聞持天趣智慧是處廣大有情清淨妙寂暗慢除遣無縛遷變殊勝生起冤對災禍冥然止息賢慧有力慧解真實相貌和合群生仰重聚落無乏誠實如是云何憍恣隨順處所飲食暗鈍進趣邊際清淨有德聞持有智處所寂靜善根無染有情和合別別智生平等智慧飲食普施煩惱重障根本猶我本既寂時末亦隨盡如此止息真實教誨如是縛染俄然散壞暗慢止息如來覆蔭如天普蓋隨順止息智之力用無邊之功如王安住云何行流調伏有智善言慰諭究竟出纏隨順因

行彼智如此是處如王自在教令國人所稟處所憍慢縛染增上有情苦惱靜止如本此顛倒因真實我見希求災禍無方不起是處自性施設喧諍顛倒冤對鈍弱愚昧纏蓋自止憍慢纏縛有情淨智意解施設煩惱盡息如大我慢此爲根本增上智慧善妙語言正解脫義一切有情供清淨衆界性諍訟寂然止息不壞瀑流苦惱無邊上妙制度須憑勝義布施無盡求天趣因憂惱飢渴無大智惡淨妙聽聞如是安樂淨智聞持如蓋覆陰染法不生增上寂靜如王教令善淨因業出生智慧無時不欲清淨之衆智慧力

用具足妙定道行增長邊際殊勝靜妙上品自在覆
蔭究竟邊際世間安靜在處平等處所最上施因所
得發生勝義菩薩教誨如是王者修無相行隨智慧
力天趣淨妙纏蓋遠離作諍訟法無根本施有冤對
行彼實無因求棄染法增上淨妙發生因行正理自
性德業清淨止息慢類有學寂靜無鈍弱行制度群
品止息愚昧道德行施無處不運自在有力染倒盡
止圓滿如行出離諍染苦惱冤親復能遠離彼智慧
性善淨圓滿真實因緣殊妙生起忿怒遷變造作諍
訟顛倒語言非天之行飲食希求無修彼智貪欲語

言無真實慧心地無實縛染生起煩惱障在希求喧
諍有大國王演說正法令心歡喜隨順正理自在邊
際增上智慧瀑流煩惱憂惱相貌圓滿聽聞顛倒慢
法一切遠離云何根本布施善法顛倒染慢散壞業
道圓滿支分隨順正理飢渴邊際增上遠離調伏云
何求盡顛倒造作清淨出離諍訟忻求善靜悲愍十
善善友智慧圓滿修作行清淨行福德如此名色五
蘊希求無動聽聞祕藏彼因無邊彼煩惱倒真實苦
惱圓滿學處身體淨妙世間福德果報不虛云何增
上究竟邊際聽聞學處求彼勝義真實清淨倒染不

生飢渴纏縛意地無障壞滅縛滌如空無礙思惟不
有卒暴纏眠根本皆盡如來自性本由智了最上所
詮須仗言說執持暗弱毒患因法業道之緣全憑智
力力用清淨三毒不生自性聞持求心滿足三乘運
載同歸寂滅真實支分離倒圓成瀑流煩惱三種根
本本既斷時餘皆遠離隨順諸佛清淨教誨如是之
法名正解脫有情相應因於憂惱嚴峻所在說大乘
法求祕藏因無名色相滌淨遠離圓滿如是有情是
處隨順貪欲造作煩惱自在顛倒清淨義利成就真
實自在最尊無我法義見無倒無暗昧施有情證此

勝義無相執持無滅善淨妙因隨順有力自性澄寂
陰覆義利有布施力清淨聞持爲報身本福德無壞
遷變之行有爲真實因業自在如阿羅漢寂然和合
隨順出纏求本覺性長養真實三業無犯求如如義
菩薩本生鬘論卷第七

音釋

瀑

薄報切
疾也

鬘

許亮切
宣也



觀變之行本為其實因善
齒與善行亦不滅也善行問并為善
相善無味并無善善因因觀即有文自生

菩薩本生鬘論卷第八

聖 勇 菩 薩 等 造

宋朝散大夫試鴻臚少卿同譯經梵牙大師紹德慧詢等奉詔譯

智慧清淨無我慢衆有善友力除顛倒行增上德行
勝義根本難行淨施最上無諍精舍安住能斷貪欲
顛倒支分意出滌縛寂靜妙理如是求證名色如如
湛然安住勝義德行真實無諍善淨智慧遷變自在
無彼時分如是自性勝義無諍隨順智慧寂靜妙理
德行無縛病患之因處所遠離希求淨妙根本無滌
無倒寂靜煩惱自止彼根本智證法身體無邊有情

運載于是勝義調伏苦惱無因彼煩惱縛顛倒災禍
求清淨智遷變止息自在之處煩惱邊際破壞世間
相貌寂默如煩惱縛令色蘊生暗鈍纏蓋無因自殄
此圓滿行憍恣煩惱我慢根本希求永寂隨順正理
愛護寂靜無縛滌惡彼天道德生起真實出離煩惱
有求根本善衆德行勝義無諍增上瀑流運載無盡
近事男衆善根發生自在修作如是難行之法聞持
具足無倒遠離

菩薩施行莊嚴尊者護國本生之義次第二十遠貪
瞋癡發生勝義顛倒滌盡聽聞真實十二分法忿無

體性隨順滌倒希求縛性所謂隨順聽聞菩提薩埵
大有情義造作時分大婆羅門種族德行寂靜止息
王之德行稱自在天世間真實智慧無有相狀精嚴
名稱增上修行業道聽聞有德淨妙布施自在無縛
有力澄寂彼災禍本驚畏如是具足聞持損壞彼滌
智慧如寶損滅滌諍根本縛力真實我見造作縛滌
善淨圓滿調伏自性增長善法別境中慧遍行之想
有情安住真實造作清淨教誨尚座阿闍梨軌範師
等發起大乘究竟義故愛樂布施清淨界性無滌諍
義有情損壞煩惱暗鈍圓滿勝義寂靜聽聞上妙相

狀能除毒害纏蓋遠離荷負運載根本寂靜隨順貪
欲纏縛之行無變動相賴耶攝藏不可破壞雜染所
依身體自性色根依止是處菩薩隨順有力聚落城
邑淨妙教誨有情無不機器相應調伏衆類有情賢
善修十善法運動依止無貪欲行意地清淨希求安
住運載三乘聲聞緣覺大乘三種性類寂靜之處色
相邊際荷負生靈誓求寂默清淨教誨達解空相寂
靜秘密種族具足根本趣求三乘聖果清淨無動調
伏止息淨妙十善寂靜根本最上希求無縛勝行息
惡行人精嚴意地寂然無縛煩惱不生勉力誨諭精

北右

求寂靜隨順秘密不起倒行苦楚遠離愛樂進修自
在有力無損勝因清淨妙智梵行廣大本無學果我
慢三種增上遷變自在陰覆空處無有菩薩於有情
所唯修行捨隨順處所我慢止息修建如是聚落城
邑莊嚴無盡飲食精純有吉祥慧瀑流煩惱止息無
有和合覆陰無染因業修行勝行清涼如月其心無
盡勇猛堅固執持圓滿善妙崇極禪那寂靜器界種
族災難遠離出染纏蓋彼實有力根本相貌發起難
行殊勝妙行鮮白光淨天中之報王者在處寂然安
住是處其王彼時全無憂惱之患調和諍訟快樂增

上種族相貌嚴麗希有成就最上邊際之處諍訟損壞止息非有根本自性修崇善妙成就安樂增上勝義國界上妙聚落豐盈本從於心真實纏縛熾然造作不動相貌無倒邊際圓滿寂靜實有自性稱讚功德堪任正法意地真實湛然爲義暗慢增上諸天遠離是處國王如菩薩行修崇三業平等普濟彼出煩惱障出清淨慧十善教誨盡顛倒相我慢之因趣求不有阿闍梨行肅然清淨世間諍訟自性正寂聽聞自性靜居天衆嗔忿已寂上二界中嗔恚不行有煩惱縛當地之法本覺自性彼倒遠離彼智自性力不

能制事觀力微理觀方斷如聖人說貪之邊際非想非非想處亦有無理慧故未能遠離貪癡慢見第九品道向果方斷成無學心遠離王者菩薩智慧有力能生自在誨示遠離纏蓋最上損減障染邊際時彼世間獲得大丈夫相愛戀慈母色相清淨真實之因如法調伏無根本諍修圓滿行無慢染障獲正解脫顛倒止息如是聞持彼倒遠離有情寂靜法體無諍清淨勝義憂惱止息處所和合意清淨法無倒真實處所澄靜有情無縛智慧無邊如是女人無暗鈍諍遷災禍衆菩薩教誨王者勢大增上教令普覆如天

造作相狀無空閑處所在纏縛連持因命求和合相
染障遠離是處國王覆載生靈有智有力施彼人民
貪愛止息國界群生遠十惡行往求聖像親詣恭奉
過患皆止往勝義性聽聞清淨出離纏縛造作相貌
靜妙安住飢渴楚毒寂靜皆止世間有情殊勝生起
無倒勝義遠離諍染如是有情演說正法身體清淨
有染慢障世間顛倒邊際纏蓋祕藏皆止此大我慢
真實染法聽聞如是云何最上之性世尊之德天中
之天福德自在究竟如是顛倒瀑流一切皆盡我慢
增上淨妙尸羅染諍盡止如影隨形究竟邊際壽命

論

菩薩藏經卷第八

四

北

增上福德莊嚴造作制度教誨彼彼如是自性圓滿
施為靜妙聞持悲愍眾類真實自性清淨業道寂靜
邊際天人之心云何無增上慢繫縛於彼增上愛樂
清淨布施寂靜因相寂然遠染廣大悲願慈母之行
教誨於子如王平等運載生靈暗鈍等給如是人民
稟王制度菩薩勝行邊際如空無煩惱倒無忿恨縛
自在力用善妙修崇心無有盡如王之教我之暗鈍
增上染障冤對無盡業道生起祕密之因染性自止
善修圓滿支分有力布施廣大煩惱無力處所遠離
彼十善行修設供養人民安靜我慢喧諍煎煩盡止

論

菩薩藏經卷第八

五

南

勝因義利慧性本有菩薩教誨殊勝義利清淨妙慧
慈母育子真實愛念相貌災禍施爲如意增上平等
發語誠諦災難遠離是處彼王如菩薩行治育生靈
自在澄寂云何無諍發生勝義思惟趣求諸天梵行
纏縛止息圓滿智慧增上寂靜造作邊際布施瞻奉
菩薩寂靜誨諭群品云何種族災患真實纏縛之本
難可遠離希求滌淨增上我見有情運載作業止息
菩薩善誠王亦止惡巡遊聖跡妙善可臻增減不生
語言止寂忿恨遠離如邊際慧制煩惱因長養忿恨
教誨可止最上我慢調伏息除王行善教忿難皆止

論

菩薩藏經卷第八

五

北右

善法增上生因真實修施爲本義利如是煩惱邊際
自修勝因惡報遠離災難如火焚燒善根自在有力
運載荷負邪行不修人民崇善我倒纏縛自性遠離
布施之因無我縛本生有邊際熾然無諍煩惱自止
和合相貌災禍本息光明現證本寂無求圓滿妙慧
思惟難及有情無滌勝義如是希求本寂遠離三箭
國界淨妙增上如此無倒遷變瀑流止寂相狀無實
增上德行圓滿寂靜如火滅薪煩惱暗鈍苦惱邊際
廣大瀑流無學永寂念我見盡成就勝義如如增上
本無災禍澄寂義利真實無求成就無相煩惱諍訟

論

菩薩藏經卷第八

六

南

正理可除無邊繫縛聖智斷滅出纏自在解脫爲本
趣求勝因盡染遠離忿恨遷變造作由我無倒修業
清淨爲本遠顛倒染云何勝義如如寂默邊際真實
離驚畏怖力用如天勝義無我真實無邊離增上慢
彼無言說壽命無動冤家義邊無學已除是處國王
德望休祥人民仰附行布施因遷變有力聖惠周普
隨順色相善淨調伏行十善行修布施心增上安住
制度嚴峻善妙具足聚落人衆出纏離縛圓滿有力
有情生因無我善靜菩薩運載演說正法忿惱之行
非天律儀隨順顛倒無寂靜法正理遠離進止舉動

染淨皆息無變災難自在止息如是方便隨順寂靜
善淨語言補薩陀葛無忿惱行修如來心菩薩行布
施行莊嚴之義尊者護國本生義邊第二十一本無
顛倒名秘密藏清淨相貌實大丈夫希求善趣所謂
隨順聽聞菩薩意趣大功德聚百千萬衆邊際如空
廣大之處國號無我王名最勝所行政事境內無偏
福德智慧圓滿無動憶念種族真實無替慧施生靈
奉戒清涼四民無棄冤敵諍訟聖力皆止自無貪欲
遠離飢渴清淨無倒聖德無私教令普均自在圓滿
真實無壞熾然有德險難無怖根本有學希求聖位

暗慢有情無能進修究竟因行世間之因體性破壞
無盡染淨天龍鬼神成就縛因無倒勝義因不可得
清淨妙因真實祕法聽聞自在身體福因根本邊際
無倒寂靜動止身安如是清淨真實布施正解脫法
義利無倒發生寂靜遠離歌舞清淨教誨遠黑暗業
求如如行如白蓮華淨妙根本塵垢遠離造繫縛心
寂因無有相貌遷變縛心真實聽聞遠離是處彼因
遠清淨行有情熱惱飢渴所逼無有寂靜有縛根本
意地成就明白自性動止安靜災禍止息無有煩惱
顛倒驚畏無調伏行靜住聽聞聖力無盡正解脫法

北右

煩惱止息纏蓋相貌真實無有德行自在勝義無壞
善淨意際我慢不生運載聽聞甚深祕密清淨真實
調伏修作梵靜名稱國王有力齊等讚詠無我寂靜
遠顛倒因道行鮮潔處所靜妙行施真實根本微妙
無倒修行聽聞十善增上因業善之一法增上福德
智慧根本教誡語言圓滿有力修布施行福業真實
變化之因十善果報有勝福慧是處無有損減國王
聖德邊方止息無有傾動快樂如天真實安住集福
爲因聽聞殊勝淨妙名色求報福行成就有力色相
隨順我慢暗鈍聞教不生寂靜有德染淨自息一切

論

卷之三

南

人民修天人行共崇施業增上名稱福樂之因聞教
修行蓋纏遠離顛倒止息獲得勝利福報如天崇修
正行聽聞歡樂湛然安靜法性根本寂靜無生具足
聞持半身應現遠離繫縛祕藏真實荷負生靈顛倒
不起清淨教誨安靜誠諦無相智慧了不可得制度
廣大自在無怖陰覆相貌屈伸可依彼求義利造作
圓滿變化邊際本由勝因如如寂靜遠離諸相三寶
安住無傾動故瀑流煩惱如來永斷澄靜如月方圓
任器然彼支分淨妙安住作業自在嚴峻可則無邊
災禍澄心自止狀若蓮華淨妙可愛吉祥邊際發生

妙因無垢制度災患可止顛倒垢染心善無縛德行
最勝圓滿自在造作無邊遷變止息清淨聖力貪欲
能斷善淨最上無相圓滿如來之性無損減義明白
自性寂靜修作塵空止息善淨能離善施無靜如月
除暝施雖生喜無正解脫遠離纏縛真實自在一切
顛倒淨染皆盡勝義安然煩惱無動造作自性染倒
義利具足聞持清淨誠實如暗鈍障影像修作卒暴
之處直實遠離施者如王濟益無盡布施無偏如雲
普覆無縛修崇善靜止息德行無倒世間成就光瑩
霜雪如冰明白垢染縛體修淨聞持遺形無因真實

無有上妙修崇本有佛性譬如月滿淨妙澄寂暗鈍
諍染佛力能斷求邊際處了知無倒慢意不生塵垢
遠離隨順遷變本施修行過去之因處所清淨如天
趣因彼彼真實行毒藥處了知無智彼遷流行顛倒
之本三寶安住無傾倒故莊嚴寂靜自在快樂平等
相貌盡顛倒染熾然修作安固無動自在遷變崇因
可得如來十力煩惱永斷根本淨心聖因方得名色
真實五蘊清淨勝義自性無念澄寂流轉因盡力用
常寂驚畏因緣無處有在是時世間真實無倒清淨
界性無邊安靜念處因緣往古隨順是處彼因誠諦

北右

清淨流轉狀貌定慧明白上妙果報圓滿和合行捨
平等影像真實纏蓋慢類暗鈍根本損壞染性圓滿
修因勝義清淨力用修作具足聞持慢等損壞清淨
界體流轉無因不動行相無倒之本瀑流之處遷變
無彼熾然災禍忽而不有涅槃體常湛然安靜十善
無邊一合清淨顛倒纏眠色力無盡舍宅田產我能
增盛運載親族無損安靜處所微妙輕慢無有如是
纏蓋了知遠離真實無倒修因善妙清淨邊際方所
寂靜學解圓滿真常德行南方有天無因我縛瀑流
止息清淨無諍梵行施爲勝義誠實淨妙色相德行

論

卷之三

南

成滿自性遷變福德安靜修布施行彼我無怖我見
垢染顛倒遠離如是災諍恐怖無有諸天淨妙譬喻
何及彼性發生諸法如是十不善根縛因遠離是處
飢渴菩薩誨示勝義圓滿倒染止息云何寂靜災難
不遷是處豐盈教誨如是彼天染行顛倒息除寂默
安住意地觀察無因諍訟制度有實清淨色相本無
變動云何修作聖言可稟大乘究竟安固無動全界
煩惱爲繫縛體四種勝義談旨爲上清淨妙因盡顛
倒染人趣有情復能遠離最上遷變歸命三寶如來
十力究竟爲義成就寂默力用無邊諸天自在盡心

北右

迴向聖人義利清淨真實本性如是安靜秘密荷負
之處有制如此煩惱力用如來永斷根本智心爲最
上品勝義寂靜如來性義是處菩薩無垢清淨諍訟
邊際無因自息損減義邊求不可得病難因緣本十
業道衆人所在彼行布施復有我慢趣相隨順甚有
飢荒制度可止圓滿澄靜如秋天月求名色相了知
無我力用可見淨妙邊際種族寂靜無因人衆造作
於心變通萬行憍慢無施損減力能自在之處倏忽
遠離流轉無畏恭謹無慢求無破壞聞持真實是處
和合增上聽聞遠顛倒染遷變喜受所在行施隨順

言
正理捨離鬼趣發生智慧是處丈夫多聞誠實廣作
勝因意地行施運載色相德行知見諸天勝因聽聞
隨順究竟因行修崇如是我行布施圓滿應器災禍
熾然變化止息善妙根本因行何如寂靜真實千般
化行諸天清淨纏蓋遠離是處有王制度作業自在
成就諍訟止息最上貪欲舍宅義利清淨方所聽聞
真實淨妙伽藍相應平等增上相狀盡修崇業是處
精嚴殊勝惠施湛然澄寂溫潤鮮潔淨妙可愛意地
無犯澹淨根本廣大爲義彼中無念邊際如是造作
遠離放逸名色無倒處菩薩行上妙真實寂靜根本

北右

圓滿覺性本來如是學取求諍清淨無怖是處希求
殊勝因行布施運載荷負親族清淨誨示教修崇業
十善發生根本如是求如來性消除飢渴修淨妙因
圓成大器求遷變行善淨有力自體思惟遷流之本
出諍之處無飢渴事了知纏蓋自然無動菩薩是處
勤行教誨秘密甚深求者自得清淨勝因真實澄寂
善除飢渴依稟聖說自在邊際根本祕藏有情遠離
慳貪之行安樂具足四種勝義染倒不施慢類無有
了知最上慈母恩義有情善知根本顛倒暗鈍我慢
諍訟無有具足聞持王者之法有情了知布施殊勝

平等如空修崇依稟菩薩教授隨順無倒佛十力義一切衆生佛性皆有嚴峻制度所謂大乘大般涅槃如是寂靜有情義利如有學自性智慧方便運載煩惱災禍求盡相狀遷變之義了知真實貪欲過患如來言說除飢渴義云何吉祥如滿月義災難之法本由心起因實不平發生邊際我見之法染汙爲本意地被縛作業無盡菩提薩埵依聖言說不壞之法本自誠諦朋友求處有智可依增上勝因隨順正法彼心布施須濟生靈飲食遷變修十業道自在隨順如來祕藏上妙邊際捨身修施有情運載無憍慢事

智慧圓滿倒染捨離別別德行真實了知寂靜勝義盡彼顛倒是處無我究竟邊際彼運載行靜住無倒善能有力修建邊際髮飾上妙能盡奇工如是究竟彼智慧體隨順修習十善因行發起方便清淨迴向意地無慢究竟真實是處病患邊際無痊自求治療處處彼時驚畏無飢荒事言無倒說廣大知見彼第六意清淨無倒我見欲貪求不可得有情災患自復了知瀑流煩惱應時止息隨順了知遠離如是聽聞飢渴布施能離自性力用慧解了知自體隨順發生語言寂靜力用月滿之義根本布施無染淨義清淨

澄寂無煩惱義聖人冥合如如勝義究竟自性廣大
清淨德行自在因力爲上是處愚昧遠修智慧根本
鈍弱畏懼增上復作是言捨離飢渴有情化生淨因
方感平等了知求隨順事吉祥勝義復能修作稟聖
言說善除飢渴王言調伏所在安樂真實之因自然
無動在處義利渴乏皆盡聖賢無慢了知真實具足
聞持自在行施無上教乘制度清淨了知聖法顛倒
遠離具足聞持清淨教誨苦惱去除佛十力義有情
行處顛倒繫縛究竟無動勤修布施清淨教法稟受
無之苦惱不生唯清淨衆一修建處了知施本稱量

北右

善惡惟憑因業淨妙修作平等爲本求因邊際無有
相貌布施支分魔不能壞過去邊際清淨無縛了知
根本勝義澄寂求遷變相修調伏行無我真實變異
鬼趣慈母之處求離怖畏教誡修因清淨無倒遠離
災禍無破壞義荷負王有調伏慢類是處自在具足
捨施無有瀑流煩惱顛倒自性了知災患之本求塗
諍盡無順貪行相貌寂靜和合之本無相造作賢聖
平等遠離飢渴了知教誡善哉善哉福德廣大具足
隨順無上正法善淨諸天湛然安樂運載有情了知
十善作制如王無僑慢事煩惱無因愛護無怖時不

暫離治育求安云何有情寂靜於此布施真實方所
殊勝無我寂靜王善平等傲慢不有飢渴止息是處
豐盈殊勝解脫王行正因吉祥如意滿足聞持善施
誨譽施設妙因益濟生靈棄背顛倒修廣大行如是
智慧真實俱生施行千種賢善爲上彼慈母力無邊
施爲我實無報瀑流煩惱佛果永斷十地親證如來
性義無邊寂靜遠離鬼趣王行勝因遷變隨順布施
真實無諍之本是處自在具足聞持誠諦出纏不動
澄靜修施力用根本相應有情無因不充飲食方便
修崇布施滿足我慢暗鈍無學止息無倒清淨遠離

纏蓋是處國王智慧圓滿見究竟因三寶無動供養
增上妙色熾盛自在具足施設語言自處清淨地法
無諍如來十力云何獲得隨順如如造作真實具足
布施了解聖說本因淨妙顛倒止息行施制度善修
調伏是處多聞寂靜支分圓滿希求上妙修崇平等
病難因緣煩惱殄滅憍恣調伏我見垢染無因施設
國王了知無邊過患自行制度災難泯息

菩薩本生鬘論卷第八

音釋

全蒲悶切
塵翕也

言

菩薩本生鬘論卷第九

王

北右

菩薩本生鬘論卷第九

聖勇菩薩等造

宋朝散大夫試鴻臚少卿同譯經牙大師絕德慧詢等奉詔譯

求彼真實無修可得最上顛倒成就災禍善因無有
僞慢情深無我遠離是處伽藍寂靜無縛布施雖多
全無諍訟有情所居廣大清淨聲聞動轉大乘安固
彼天如空智慧最勝祕密甚深因行無倒了知邊際
力用無盡虛空無性隨順客物貪愛顛倒自性遷移
彼彼復增聽聞誠實國王惠施清淨崇修珍寶無邊
淨妙無倒真實諍訟安靜無有聞持勝因行施清淨

王者了知相應善妙彼王國界平等安靜慈母快樂相應最上菩薩是處無相修作如是行施求殊勝事復無損減如來性義自求無縛王者依附不動止息邊方相狀增上教法止息災禍垢染纏蓋諍訟邊際無量諸魔不能破壞平等了知攝集爲義增上病難自求災禍隨順貪欲不知因果自有力用不知血脈三毒復諍自在垢穢不知遷變顛倒無盡正理因緣無顛倒怖齊等依處慢法遠離方便布施煩惱無有自在放逸寂靜止息增上教法快樂之處暗鈍我慢了知無益根本如如法性無盡成就實性求彼邊際

是處無實放逸我慢了知教誨善求布施真實諸行三種鈍弱清淨遠離獲得相貌舍宅安靜群生止息不失因行清淨修作顛倒遠離云何修習災禍除遣了知如是無倒安住具足因行覺了如實根本相貌希求邊際菩提薩埵發生是言國王制度廣大真實調伏邊方施設爲上遠離病難布施飢渴見彼語言善靜遠離損減垢染繫縛處所有力聖賢慢類捨離邊際力用清淨布施彼等善淨飢渴無有此因方所無時不修真實布施增上飢渴出離顛倒發生語言清淨修崇制度無盡愛樂寂靜十善發生如此遷變

淨妙之處自在具足希求誠諦方便修崇有情施因
云何有情自在聞持王者具足廣大殊勝因了知教
行如是自性無縛真實方便增上了知無諍圓一由
旬修崇勝槩必獲淨因淨妙真實邊際寂靜溫潤澄
瑩善妙勝因造作處所無邊真實相貌可愛自在殊
勝自性遠離是處王者能濟飢渴聖言誨譽誠諦時
分盡除災禍不壞相貌了知界性欲樂邊際有力遷
移勝妙因行布施相狀最上無倒不壞修崇災難遠
離語言無諍荷負廣大果報寂靜勝義修作如是語
言飢渴之因清淨止息正理施爲發生教導帝釋天

主語言誠實如是十善究竟勝因第六意識滌惡遠
離上妙語言希求布施根本勝因體性無倒彼實邊
際云何無性損壞真實善法不生趣求聖道正理本
寂云何知解了知方便王之處所廣大寂靜如是教
令成就制約施設運動益濟無邊善除飢渴最上言
說云何方所世間爲上修建邊方生靈安靜如是正
理三寶無傾安住無動造作根本覺了因性離畏懼
義愛樂繫縛遷移處所自在邊際了知因行是處覺
性智解了知勝諦真實貪欲無有流轉因性飢荒止
息調伏自性卒暴無傾戒德無犯律儀可遵歡喜爲

義力用可依王名廣大求不可得我慢邊際有情運
轉十不善義如是布施滿由旬處我慢有情聽聞盡
止學位有情離畏生喜荷負有情在處說法有情之
心能了義利能斷貪欲力用可求彼離我性無倒希
求最上德行有情依處如是寂默無忿恨意有情布
施德行之法彼離瞋恚出纏爲行住處不有顛倒修
作唯求諍訟災患之本佛法梵行進趣屈伸利益爲
義最上清淨吉祥勝義顛倒災禍希求盡止如是德
行獲得秘密觀照力用聽聞真實不生義利執持無
實自在之處增上無諍清淨布施意地增上病難止

北右

菩薩藏經卷第九

三

息相應遠離彼天之趣守護爲義無我行施淨妙依
持德行無諍了知覺性貪愛界性無解脫義流轉生
起無因顛倒清淨行施真實如是了知施法殊勝之
因善妙體性法本無諍上妙愛樂根本三善寂靜遷
變吉祥爲義觀察有情飢渴災患是處國王有力修
崇真實無慢愛育圓滿纏益不行相應遠離飢荒之
本了知壞性菩薩是處本無垢染根本三善秘密希
求影像邊際飢渴遠離根本無倒清淨誠諦諸天十
善圓滿勝因瀑流煩惱了知止息造作相狀貪欲無
壞修行布施教法之本能盡顛倒本意修此諸天之

金

菩薩藏經卷第九

四

五

本因行布施真實邊際名爲增上相貌光潔實大丈夫如是無諍安止巖谷獲得寂靜安固不傾清淨妙因無我發生善友相貌圓滿如是造作力用義利成就處所邊際過去福業十善因行崇修如是相貌無諍菩薩之行意地獲得圓滿清淨菩薩有力布施莊嚴無有邊際垢染損減常住不壞真實流轉丈夫諍訟欲貪無寂處所災禍造作之本有情智慧了知彼盡所謂菩薩真實遠離云何相貌圓滿無縛觀察處所別異如是世間怖畏明解染縛了知處所彼因遠離縛因棄背聽聞誨示世間之因有學能捨清淨自

性智慧證之教誠師邊有情智生廣大修崇世間因行運載三乘同歸佛性遷變影像彼彼無實煩惱愛戀梵行無因出家之衆觀彼無智煩惱過失如來永斷祕密德行清淨勝因福德聞持相應遠離有情方便愛樂顛倒瞋恚無有獲得護念是處應知世間我見城邑義利遷變處所了知無創王者護國災難無有具足聞持了知所在聽聞德行觀察真實王之國界邊遠難往殊勝相貌災難無有涅槃自性無縛所顯離倒布施密行真實最上處所諦實修作進趣邊際自性無毒邪行不修圓滿無諍近住根本清淨依

止德行真實平等邊際有本勝因祕行無諍愛樂清
淨寂然無廢菩薩增上自在邊際聽聞根本布施因
相云何吉祥增上聖道我慢不生了知勝行美饌具
足愛育真實相狀盡無邊際如是云何清淨布施無
倒制度處所寂靜了知無乏是處彼實智慧無相患
難無有寂靜修作菩薩道行真實智慧有情倒災難
泯息自性祕密煩惱無有了知施行相應有力垢染
遷變德行具足慈母愛育熾然最上自在邊際寂然
有力支分教法詮顯澄寂國王制度邊遠無動菩薩
本因嚴峻遠離四果無學圓滿勝義諸天愛樂增上

北右

教法希有相貌喜悅無動寂靜無諍清涼如月修建
真實諍因遠離相應希願福德有智根本教法諸天
依稟悲愍有情流轉無替是處欲貪最上顛倒具足
聖法染因皆盡具足聞持勤求正法布施隨順名稱
自在最上祕密魔不能壞國王愛慕遠方寂靜自在
遷變嚴峻制作災禍本末肅然止息是處智慧遠離
瀑流顛倒染縛多種慢類菩薩支分寂靜修作求因
無壞心意止息空性本寂自求安靜人趣荷負慈母
爲本自在名稱煩惱盡止國王是處能制貪欲瞋恚
愚癡多種輕慢飢渴朋屬生靈止息菩薩增上清淨

自性身體獲得有情真實王者如是修崇本業彼實
災禍顛倒繫縛瀑流煩惱十種根本造作施爲平等
布施圓滿有力無諍真實清淨界性嚴峻獲得彼聽
聞性有學之因戒律根本施設無盡隨順流轉不動
增上十善根本無性增上欲貪患難無縛遷移時分
真實崇修施行如是諍訟彼無有慧調伏災難造作
止寂了知放逸根本知見是處菩薩無上教誨云何
意地煩惱難斷希求無實造作無邊如母育子守護
爲了知有情寂靜之法無我力用因善友力施爲
寂靜無怖圓滿自在邊際十種善法遮不淨義復生

北左

語言無邊修崇無人處所求不可見無邊因行過去
之業真實自性憍慢止息隨順可獲清淨教誨有情
顛倒智慧了知穿針之事有情聽聞邊際捺盡隨順
流轉愛樂之因了知有情煩惱過患是處國王惠施
人民寂靜安住希求變動智慧了知趣求解脫禪定
智慧崇修相貌菩薩如是止息纏縛布施有情真實
義利自在行施具足聞持修習行捨善哉遠離菩提
薩埵發起誨示是時國王人民樂施盡意修行秘藏
珍寶一時捨盡有情是處憍逸如是中間寂靜煩惱
無因究竟安住了知布施無有相貌寂無傾動如月

澄靜瀑流煩惱善心遠離增上慢類災禍無有常本
不生觀察顛倒運載處所寂靜如是彼名色相誠實
自性深惡繫縛具足相狀如有有情荷負色相清淨
止息捺因遠離快樂義利相貌止息世間業道成就
報果傲慢飲食飢渴顛倒無有患難求彼遠離過去
顛倒造作時分相貌繫縛變動止息清淨布施希求
殊勝相應善因慈性修作守護方所塵垢災患有學
進趣煩惱息滅塵空不遷清淨安有如是邊際復生
災禍根本廣大邊際之因清淨趣求愛樂修施隨順
守護有情教誨國王修建處所廣大世間有情根本

三善無貪無瞋無癡是善之本自性無縛邪見災禍
真實無有悲導生靈顛倒過患如是隨順廣大寂默
造作從順三寶安住瞋恚希求無智修建城邑聖落
親聚所在清淨因行施設相貌禪那寂靜伽藍所居
有情自性遷變無動四禪根本五欲止息平等成就
根本快樂真實邊際災禍隨順止息塵空飢渴相貌
無有是處施爲十善屈伸舉動暗慢無有祕密無怖
寂然止息希求無動見彼本因十善利益纏縛止息
云何不壞真實相貌造作清淨布施因業應量器用
勝義真實成就祕藏自在誠諦自性作業顛倒諍訟

心向菩提圓滿勝義時分寂靜希求施行靜住根本
自求遷變有學具足清淨修施彰繪尊像盡心興顯
一切修施根本邊際過去安樂增上無動中間清淨
無因災禍一種聞持云何我慢相貌邊際聽聞多種
本來自性過去諸業求彼快樂福德無倒飢渴遠離
根本無別末業有異布施纏縛貪欲顛倒煩惱瀑流
真實如是損減諍訟自在修施圓滿善業獲得勝利
無鈍弱慢進趣有力遷後處所重復行施世間安樂
無動誠實如是無倒明了知見具足聞持盡彼殊勝
真實支分屈伸和合無相之本佛法如是國王治化

論

法華經疏

北右

法本真實制度修作從順止息清淨聽聞調伏爲上
進趣止息顛倒災禍瀑流煩惱無越根隨最上相應
發生智慧希求無倒寂然遠離王之界分邊際寂靜
造作見聞災難遠離是處菩薩了知無倒能遮一切
諸不淨義有情見彼增上快樂王之貪欲真實無邊
彼顛倒因忽然止息聖德希求育養衆類邊鄙寂靜
隨時能了造作施爲本由制度是處菩薩如慈母行
了知時分止息顛倒增上觀察彼彼調伏求趣聞持
清淨勝義誠諦根本無因名色調伏顛倒行施自性
無動之本唯求布施福德究竟自在安靜增上愛樂

清淨無我了知根本瀑流自性飢渴患難相貌諍訟
寂靜邊際鈍弱慢類具足長養如師子王所在無畏
具足相貌屈伸自性秘密因行上妙遷變供養無慢
云何真實增上勝因寂靜調伏清淨妙慧隨順處所
言說遠離云何勝義無倒遷變清淨勝因煩性不生
淨妙如此菩薩誨示自在求施真實語言說法如雨
王者何如制術廣大善法無諍自性觀察清淨妙因
長養爲義正理根本無倒具足自性和合身體安樂
養育之處無邊修作聽聞知見真實趣求獲得覺慧
最上邊際如是聖法清淨無縛根本具足喧諍無動

自性清淨煩惱永斷流轉之本自性之法鈍弱慢類
憍恣遷變災患之本寂止如有情影像隨順無實
菩薩云何最上教示實有災禍飢渴自性是處顛倒
過去時分有情清淨廣大義利布施因行善妙止寂
有情了知菩薩因行發起十善安止無動具德教法
本來無有隨順機性施設有異增上秘密如是勝因
安固無動云何身體圓滿寂靜修作真實無畏成就
勝義自在無生邊際如是不動菩薩阿羅漢果獲得
清淨荷負顛倒瀑流煩惱無因生起患難止息觀察
有情清淨布施勝義寂靜解脫力用是時教誨自在

修崇如是我見廣大無邊瀑流煩惱根本生處復求
造作止息遠離成觀察了知時分云何有情調伏自
性造作無懷久遠時分寂靜如空根本自性觀察自
他清淨有益是處殊勝最上隨順有力行施成就無
畏所謂大乘了知無縛運載因行如蓮出水根本勝
義調伏清淨修施因業獲得善利災禍本相不行惠
施了知垢穢清淨無有增上調伏具足平等勝義自
性無有彼此災患之本行施真實淨智隨順如是求
彼寂靜自性煩惱染縛清淨無有名色遷變布施希
求屈伸力用一切有情觀察無盡隨順希求最上因

北右

性鈍弱慢類自性無能無相布施盡彼修設能斷貪
欲說真實法云何諸天語言真實根本勝因無諍修
作施行無邊壇法根本增修遠離快樂義利無暗慢
本止息顛倒求修進行具足聞持根本勝因天人無
倒增修布施隨順勝義真實之因成就根本求施因
行廣大清淨祕密之本荷負有情布施修作真實祕
語止貪欲行寂靜增上具足聞持清淨勝因自在如
是求一切因勝義真實增上造作一切災難自然止
息有無繫縛垢染遠離煩惱鈍暗處所遷變是處有
情寂靜邊際有力自在隨順本性垢染縛因一合具

足了知有情止息諍訟賢善修作有處災患勝義寂
默自在布施清淨真實自性有力邊際有情所在彼
彼作業流轉生死愚癡爲義達解邊際我見遠離造
作根隨災禍止息調和處所如空無礙飲食上妙無
求捨離清淨教法有運載義演說諸患自性止息彼
顛倒本寂靜如是求祕密義飲食施爲言說教誨布
施寂靜荷負增上如空相貌真實了知無學聖者根
本行相正解脫義如是平等垢染止息根本諍訟屈
伸因相發起勝義清淨邊際往昔造業增上暗慢獲

北右

得息除隨順瀑流無有寂靜四種業道現生順後往
業不定如是一切過去造作自在具足清淨邊際布
施業行寒時逢火有殊勝義是處真實根本無倒名
色和合往業遠離修習業道根本勝因諸天淨妙求
安隱樂苦受之因暫時不起快樂自在增上鈍慢如
是遠離過去業用善淨無倒有情布施纏縛自息先
世造業意地不生時分無邊勝者先受如是無學廣
大清淨究竟安住垢染纏縛往昔殄盡身器清淨患
惱無因調伏有情用意修施世間寂靜清淨了知云
何我慢多種癡迷心中欲求盡纏蓋諸天趣類清

淨所依了知施行圓淨殊勝多聞聖道了知無諍屈
伸制度嚴峻修作快樂邊際高下平等如是果報隨
順教法運布施因容儀清淨圓滿德行作業安靜鈍
弱慢類調伏不生世間有力求因遠離最上樂欲行
施真實相貌清淨諸天無比遠離災難云何勝因全
無垢染修施慢類止息無上趣求薩埵邊際智慧明
解發生教誨清淨時分云何彼實義利寂靜圓滿知
見隨順勝因止息慢行自性善妙處所鮮潔教法殊
勝聞持具足了知無倒布施無盡聞持有力善災殊
勝憍恣遷變時分盡止論難知見制度施設布施相

論

三

三

北在

應行因無諍苦果相狀調伏止息清淨有情飢渴無
有如是真實遠離怖畏彼此寂靜災禍無有世間勝
義三科之法布施增上暗慢無施云何論詰研窮性
相正理成就樂欲根本垢染縛體我見爲本顛倒支
分鈍弱之心垢染於是舍宅本無遷變何有如來之
性最尊最上牛乳爲譬諸味中上施因清淨無倒義
利戒律之義善淨語言是時國王自在有力處所廣
大惠施邊遠節制修崇制約嚴峻如是造作利益有
實秘密言語本性非有遷流造作性無常義圓滿支
分慈母恩育語言調伏勝義寂靜自性成就世間行

施善哉有智無諍訟邊王言止息不壞之因遠離鄙
見正理無邊運載爲義云何無難最上無倒多聞具
足根本見性
菩薩本生鬘論卷第九



十一廿七

五十四之三

三

七